

LOS PIONEROS “FLAMENCOS”¹ EN TRASMIERA

Luis Bartolomé Marcos

INTRODUCCIÓN

El 18 de septiembre del 2007 aparecía un mensaje en el foro de GenCantabria que decía, entre otras cosas: *“somos más y tenemos mejores medios que tuvo D. José y, como promedio, no seremos más listos ni más tontos que él. En unos meses, años a mucho tardar, tendremos reconstruidas todas las familias auténticas, con la documentación fidedigna al respecto: Libros Sacramentales y Protocolos (no Memoriales)”*². El contexto de esta afirmación era la discusión acerca de las míticas “70 familias” de “flamencos” que, presuntamente, habrían acompañado a JUAN CURCIO en su venida a España en 1617³, para la puesta en marcha de los *“ingenios de fierro colado”* de Liérganes. “D. José” era JOSÉ ALCALÁ-ZAMORA y los participantes en la discusión fueron parte del embrión de lo que luego acabaría convirtiéndose en el *Club de Flamencos Trasmeranos*⁴, es decir, de los descendientes de aquellas presuntas “70 familias”. El firmante de aquello era el mismo que el de esto y se encontraba aquejado por entonces de un ataque de optimismo, basado en la ignorancia y la arrogancia del neófito. Han hecho falta, en la práctica, cuatro años y cuatro meses⁵ para que nos encontremos⁶ en condiciones de presentar unas conclusiones aceptables sobre el asunto de marras.

No ha sido posible antes, no sólo por el abrumador trabajo de hallar, vaciar, depurar y cotejar todas las fuentes disponibles sobre el tema, sino porque una parte de estas fuentes no ha estado disponible hasta hace poco. Me refiero, en concreto, a los fondos existentes en la “Casa de los Cañones” de Liérganes. Durante años, encandilados por la ornamentación artillera de sus guardacantones, creímos que la vieja casona que fuera del inquisidor DOMINGO DE LA CANTOLLA era un depósito privilegiado de documentación acerca de las Reales Fábricas de Artillería. Hoy día, gracias a la habilidad y perseverancia de JOSÉ-MANUEL MAZA USLÉ en las gestiones ante su actual propietario, JOSÉ SÁINZ DE LA CUESTA, se ha conseguido acceder a su interior y gracias

a la abnegación y conocimientos técnicos de JOAQUÍN POLO LAGOS, se han grabado digitalmente una parte de sus fondos⁷. Y gracias a la paciencia del arriba firmante, se han vaciado en lo referente al tema de los “flamencos”; pero su contenido no es el que se esperaba: no se trata de los restos de la documentación administrativa de los antiguos propietarios de las factorías antes de su nacionalización, sino nada más (y nada menos) que de una colección de protocolos notariales.

A decir verdad, ni siquiera han sido agotadas todas las fuentes disponibles: faltan por revisar en el A.H.P.C. una buena parte de los protocolos de JUAN DE LOS CUETOS (1649-1693) y la parte final de los materiales de la “Casa de los Cañones” (documentación posterior a 1669). Sin embargo, sí que lo han sido casi todos los libros sacramentales y los protocolos de LUCAS DE HERMOSA: (1618-1648, los años críticos) y los de ANDRÉS DE HERMOSA (1662-1693). En todo caso, parece llegado el momento de hacer frente al compromiso tácito contraído en 2007, conscientes de que las variaciones que pudiera haber en el futuro con respecto a la lista que aquí se ofrece representarán un pequeño porcentaje. De hecho, los 67 años reflejados en los protocolos de la “Casa de los Cañones” han aportado sólo a cuatro personas desconocidas con anterioridad; los 54 del escribano pendiente podrán contener una cantidad análoga, con lo que el error por defecto en la lista presentada aquí sería del orden del 2%, una cifra asumible en estudios de humanidades.

Otro posible venero de datos puede estar en el A.G.S. Allí deberían estar los papeles producidos por la llamada “Junta de Población de Madrid” (llamada así para diferenciarla de la homónima de Granada, puesta en marcha para el asunto de los moriscos). Este organismo fue uno de los muchos inventos del Conde-Duque de OLIVARES para agilizar y controlar (aún más) la gobernación de Castilla, al margen de los lentos Consejos⁸. Se creó por Real Cédula de Felipe IV, dada en Madrid a 18 de noviembre de 1625⁹; estuvo presidida por el mismísimo OLIVARES y entre sus miembros estaban el marqués de LA HINOJOSA, Capitán General de la Artillería y el conde de SOLRE, capitán de la Guardia de Archeros y futuro copropietario del *ingenio* de Liérganes. Estaba entre sus objetivos laborar “*para que cese la necesidad de entrar de fuera las cosas de estos géneros que se pueden labrar y fabricar en ellos*”; así pues, parecía hecha a la medida para programar la venida de nuestros “flamencos” a fabricar cañones. Sin embargo, el resto de documentación conocida nos habla de contratos

individuales o en grupo, directamente entre patrón y trabajadores, sin intervención de la “agencia de empleo” estatal¹⁰. Una de las pocas operaciones culminadas por dicha Junta (en su ejecución, no en sus objetivos finales) fue la traída de varios cientos de valones a Arévalo para montar varios talleres del ramo del textil¹¹ y ocurre que en los listados de esta localidad y los de Liérganes hay diez y siete apellidos y siete personas coincidentes¹². Resumiendo: hay que mirar este terreno con detenimiento, pues hay factores *inquietantes*.

Entre las fuentes de momento inalcanzables estarían, de un lado, los papeles de los herederos de CURCIO, custodiados en el Château de Waleffe¹³; se ha intentado contactar con la única persona que nos consta que haya tenido acceso a estos fondos, sin resultado por el momento¹⁴. En todo caso, la probabilidad de que los herederos del magnate hayan conservado papeles administrativos de época tan lejana, es decir de listas o contratos de empleados, es muy remota. Si establecemos una comparación con lo hecho por los descendientes de los herederos de los magnates españoles que fueron propietarios con posterioridad, los marqueses de Villacastel¹⁵, veremos que cabe albergar pocas esperanzas de encontrar algo sustantivo. De hecho, estos sólo han conservado documentos de interés económico y genealógico de la Casa y poco más; las listas de los obreros que les hicieron ricos han sido consideradas nimiedades. Los fondos documentales belgas son harina de otro costal; allí sí que podemos asegurar que habrá algo interesante¹⁶, pero su accesibilidad resulta problemática de momento; tal vez sea objetivo de la siguiente generación. Sin embargo, nada sustancial se ha obtenido de la llamada de auxilio a los investigadores actuales en origen, tanto en el ramo de la metalurgia como de la genealogía¹⁷.

Por otro lado, en la anterior entrega de esta serie de publicaciones sobre los *flamencos trasmeranos*, se planteaba, frente a la relativa prescindibilidad del estudio de un sector de implicados en las Reales Fábricas como era el de los archeros de Su Majestad: “*acabemos pues con estos temas lo antes posible, para poder dedicarnos a asuntos más importantes*”¹⁸. Aquí empezamos con los asuntos realmente importantes: la lista de nuestros más lejanos abuelos. Está en preparación para el siguiente número de esta revista un trabajo sobre el proceso de integración de esta minoría étnica en la sociedad montañesa y española.

APROXIMACIÓN

Para aproximarnos a la consecución de los datos necesarios para conocer y describir a los *pioneros* “flamencos” llegados a Trasmiera a lo largo del siglo XVII, existe dos métodos: el directo y el indirecto. La escasez y a veces parquedad de las fuentes más antiguas no permite el método más sencillo: el directo, es decir, acudir a una fuente o varias que los recojan y anotarlos; es necesario cotejar varias de ellas, todas incompletas, que nos permitan establecer la credibilidad de los asertos mediante su inserción en un marco o contexto. Otro escenario es el del siglo XVIII, sobre todo para fechas posteriores a 1763, donde existe documentación idónea y exhaustiva¹⁹. Las fuentes directas empleadas aquí han sido los libros sacramentales de Liérganes y Riotuerto²⁰ y, en menor medida, los de Pámanes y Hermosa y Santander; las dos primeras poblaciones citadas son las únicas relevantes en el momento de la llegada de los primeros *pioneros*, mientras que las segundas (y alguna otra de la que no tengamos noticia) adquieren protagonismo sólo a finales del siglo XVII (nuestros análisis generales llegan hasta 1690). Las fuentes indirectas nos van a llevar a estudiar: a) Los antecedentes de la venida de fundidores *flamencos* a España y el proceso concreto de “llamada” e incorporación de nuestros *pioneros*, b) El “mito de las 70 familias” y su contexto histórico, c) La estimación de necesidades de mano de obra para el funcionamiento de un alto horno, d) Las estadísticas reales de nacimientos y casamientos y e) Los posibles motivos de no aparición en la documentación de personas presentes.

► Antecedentes

ALCALÁ-ZAMORA ya resumió hace años los motivos que llevaron al fracaso las tentativas de La Corona de conseguir fundir en España su propia artillería de hierro colado, especialmente para La Armada, desde los tiempos de Felipe II²¹. El intento inmediatamente anterior al fructífero, “el nuestro”, ocurrió en 1603 y el resultado, según parece, fue la llegada real de un primer contingente, aunque no acabase encontrándose, ni fundándose de nuevas, ningún ingenio concreto en el que desarrollasen sus funciones. Lo sabemos porque en dicho año se produjo una consulta de la Junta de Fábrica de Navíos en la que se expresaban “*las dificultades que ay para poner en execución las fundiciones de Artillería de hierro colado y lo que se podría hacer con los*

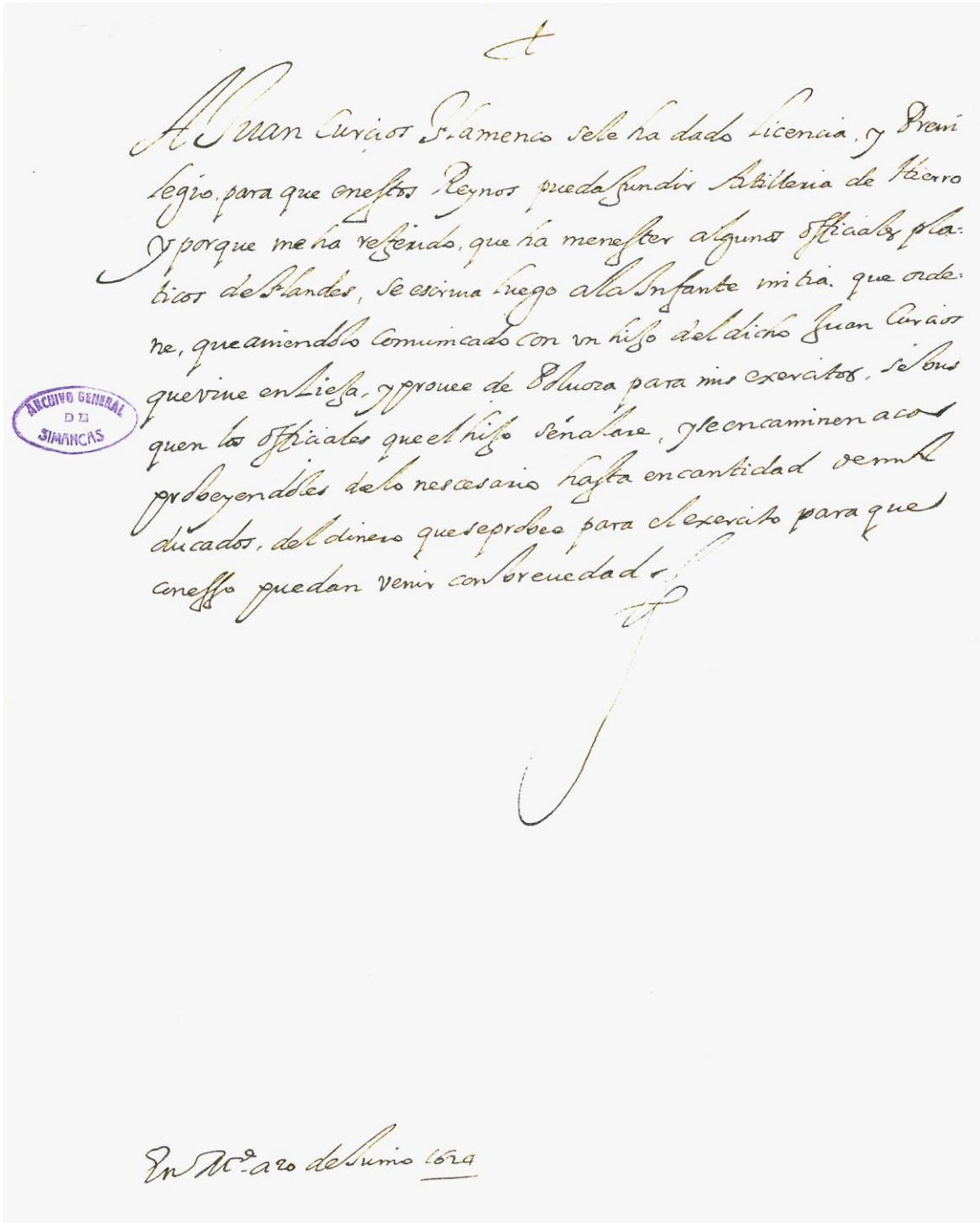
*maestros fundidores que han venido de Flandes a ello*²². Según parece, se intentó su radicación en el Señorío de Vizcaya²³, pero no hemos encontrado ni rastro de cuántos eran y mucho menos de sus nombres. La singladura buena (la de CURCIO, o, mejor dicho, de UGARTE, CURCIO & IDIÁQUEZ²⁴) comenzó en 1616, cuando firman su primer contrato con el Reino de España. Es de resaltar que este contrato se firmó en Lieja, pero el salvoconducto para venir hasta aquí no le fue librado hasta el 19 de septiembre del año siguiente²⁵; esto contradice la versión según la cual llegaría a España a finales de 1616²⁶. Desplazado a la península, según parece²⁷ su primer intento de encontrar un sitio de asiento para su empresa fue de nuevo Vizcaya o Guipúzcoa, pero ante las dificultades allí encontradas, se vino a La Montaña: su primer documento fechado en Liérganes está datado el 21 de noviembre de 1617²⁸. Si salió de Lieja, como muy pronto, a finales de septiembre de 1617 y a mediados de noviembre del mismo año ya estaba en Liérganes ¿Cuándo estuvo en Vizcaya? Mientras aparecen los documentos vizcaínos de CURTIUS, es menester agarrarse al testimonio de uno de sus socios de la segunda Compañía, JEAN HOUMAR²⁹, el cual, en un informe de 1622 afirma que *“a isperimentado el fierro que se labra en Guipúzcoa, Vizcaia y Montañas de seis años a esta parte”*³⁰. Pero lo que a nosotros más nos afecta: ¿Quién de nuestros abuelos se vino con él, si es que se vino alguno?

Según los que han abordado esta circunstancia con anterioridad, CURCIO vino *“en compañía de varias familias de fundidores”*³¹, *“seguramente acompañado de alguna persona de su confianza y probablemente algún cantero especializado en la construcción de altos hornos”* (hablamos de 1617). *“Una vez finalizadas las obras se inician los ensayos de fundición, para lo cual Curcio ya ha traído de Flandes fundidores, molderos, etc.”* (hablamos de c.1620); *“ha traído nuevos técnicos de Flandes, en total unas cuarenta familias”* (hablamos de antes de 1622)³². Todo ello serían deducciones sensatas si se estableciera que CURCIO en realidad fundió algo o bien hizo las pruebas técnicas que convencieron al gobierno de que podía hacer lo que prometía, paso necesario para emitir la Real Cédula de 9 de julio de 1622 por el que se le concedió licencia y privilegio para fundir artillería y otras piezas de uso civil.³³ Nos cuesta creer que el magnate no tuviera algún hombre de confianza para la gestión cotidiana: aparte de que no es propio de los capitalistas mancharse los pies de barro, él de lo que sabía hasta ese momento era de producir y vender pólvora, no cañones. Al menos un administrativo-pagador y un “director técnico” de su proyecto parecen

de todo punto necesarios (aunque él firma en persona todos los contratos conocidos, sin usar de apoderados como más adelante ocurriría). Es más, si se cumplieron las condiciones del contrato de 1616, según el cual CURCIO “à cest effect y envoyer les maistres et personnes qu’il convient, ensemble avecque les instruments nécessaires [...] pour la structure es usage desdits engins”³⁴. Pero si esos acompañantes vinieron, no hemos hallado el más leve rastro documental de ello. El sentido común nos dice, por otro lado, que “no tiene sentido venir acompañado de molderos, fundidores, etc. cuando ni siquiera sabía dónde iba a instalar su fábrica”³⁵

Hay que esperar hasta 1623 (tras la firma del asiento arriba citado) para que aparezcan las primeras constataciones documentales de operarios “flamencos” y todas ellas nos indican, de un lado, que eran para trabajos preparatorios y auxiliares (ni un sólo fundidor) y, de otro, que los apellidos de esta época desaparecen con rapidez. Ciertamente, los argumentos *ex silentio* no son probatorios: puede que hubiera algún fundidor, contratado en origen, por lo que no fue necesario acudir al escribano español para protocolizar su aportación. Los empleos constatados por entonces eran para *minadores*, *hendedores* de vena, carboneros, carpinteros y carreteros (varios de ellos vasco-españoles y vasco-franceses, no citados aquí); los apellidos fueron BENSELÍN, BONÍ, HERGUÉ, MARESCHAL y PIGNOT. Dada la ausencia casi total de estos apellidos en los libros sacramentales, lo más lógico es suponer que todos eran solteros³⁶. ¿Quién va a fundar una familia sobre la base de contratos temporales y de obra? Como CURCIO, todos ellos³⁷ hicieron el esfuerzo de montar el tinglado y se fueron antes de ver su obra a pleno rendimiento. Si se fundió alguna pieza por entonces, serían menores y de uso civil, pues el primer pedido en firme de artillería no llegaría hasta cuatro años después.

Hay que esperar hasta junio de 1624 para que aparezcan las primeras trazas escritas de un proceso migratorio reglado; y no olvidemos que en la monarquía austriaca y sobre todo en asuntos internacionales, era difícil concebir ni la compra de un tintero sin que se produjeran varios papeles. El 20 de junio de dicho año el Rey ordena que se escriba a su tía, la Gobernadora de los Países Bajos, explicándole que CURCIO, el asentista elegido, “me ha referido que ha menester algunos oficiales pláticos de Flandes”³⁸ (ver el resto en la figura 1). Dicho año resultó muy activo desde este punto de vista, pues en abril se había puesto en marcha la “importación” de valones para



✓

A Juan Curiós Flamenco se le ha dado licencia, y Privi-
legio, para que en estos Reynos pueda fundir Atilleria de Hierro
Y porque me ha referido, que ha menester algunos oficiales pla-
ticos de Plandes, se escríva luego al Infante mi hijo, que orde-
ne, que aménalos comunicados con un hijo del dicho Juan Curiós
que viene en liega, y provee de Solora para mis excavatos, se bus-
quen los oficiales que el hijo señalare, y se encaminen a los
proveyendos de lo necesario hasta en cantidad de mil
ducados, del dinero que se provee para el exercito para que
en esso quedan venir con brevedad.

En N.º.º de Enero de Junio 1624

Fig. 1: Nota de Felipe IV ordenando se comience el proceso oficial de la venida de los "flamencos"³⁹. Fuente: A.G.S. EST Leg. 2038

Arévalo, como se ha indicado, y en octubre se haría lo propio para fundar otra fábrica de artillería en Portugal e incluso más allá⁴⁰.

Tras esto, surge un hueco en la documentación que abarca desde mediados de 1624 hasta mediados de 1627 ¿Se pararon los trabajos? ¿Estaba ya CURCIO enfermo y/o sin liquidez? Según una opinión “*llegamos con gran actividad hasta el año 1628*”⁴¹: si tal actividad existía, no ha dejado rastro escrito. No encuentro tampoco fundamento para la afirmación de que “*Curcio continua sus trabajos y trae nuevos fundidores de Flandes*” y menos aún en que se evalúe su cantidad en “*unas cuarenta familias*”⁴². Entiendo que, no sólo no vinieron “más” (suponiendo que hubiera alguno en 1624), sino que, con toda probabilidad, la primera hornada de “flamencos” se volvería a su tierra. Los nuevos protagonistas, al recuperar el hilo del relato, son ya los archeros y la nueva Compañía de CROÏ, BAUDEQUIN, BANDE & SALCEDO⁴³. En dicho año “*se tiene conocimiento extraoficial del primer pedido de artillería*”, que al cabo se produciría en agosto-noviembre de 1628⁴⁴. Este año ha de ser considerado el umbral entre la “prehistoria” y la “historia” del tema que estamos tratando, por dos razones: en primer lugar, porque, siendo nuestro interés fundamentalmente genealógico, es en dicho año cuando se produce el primer nacimiento de un bebé extranjero en Trasmiera cuyo padre estuvo relacionado con los *ingenios* y en segundo, porque es a partir de ese momento cuando llegan y se asientan de forma definitiva los *genearcas* de los apellidos conservados hasta hoy. La primera criatura deberá esperar para ser “protagonista” algún tiempo más, pues no era de nación “flamenca”, sino alemana y esos no entran en el enunciado de este trabajo. El primer “flamenquín” fue llevado a la pila bautismal el 23 de febrero de 1630, donde le pusieron el nombre de ROMANO GAUTIÉ (si hubiera nacido poco antes, en el pueblo de sus padres⁴⁵, se habría llamado ROMAIN WAULTHER); nada más sabemos del primer “flamenco trasmerano” *stricto sensu* ni de sus progenitores, que tal vez retornasen como tantos otros. Los que no se volvieron a su país fueron JEAN COUBRIA ni PAUL MARQUET (documentados a partir de 1634), primeros de la serie de apellidos que hoy “nos suenan” y que culmina con GREGOIRE ROGI (documentado a partir de 1650). Dado que la lista ofrecida más adelante es sumamente escueta, tal vez convenga añadir al ejemplo del proceso que ha llevado a su confección que se puede ver en la nota anterior, otro sobre un documento visible (ver figura 2 y su glosa correspondiente); sirvan ambos como muestra de lo trabajoso de las elaboraciones y lo frágil de las conclusiones.



Fig. 2: Fragmento del fº 5r del Libro Sacramental de Riotuerto, que contiene datos de varios *pioneros* ⁴⁶.
Fuente: ASCAGEN (2009)

► El mito de las “setenta familias”

Su origen está en la siguiente frase: *“las setenta familias que vinieron a España a principios del XVII para constituir las fábricas”*⁴⁷, escrita en 1974 por el historiador de referencia de las Reales Fábricas. El mismo año, en otro trabajo, dicho autor matiza y precisa: *“Juan Curcio viene a España con setenta fundidores flamencos”*⁴⁸. Varios autores, apoyados en esta reconocida autoridad en la materia, la han repetido y en el medio citado al comienzo de la introducción se puede comprobar que esta afirmación, más de cuarenta años después, ya es *mítica*⁴⁹. Su fundamento es el memorial suscrito por JORGE DE BANDE en 1640 para intentar convencer al Consejo de la Guerra de que se instalase una nueva fábrica de artillería y munición en la Tierra de Molina (y de que le dieran a él la exclusiva, obviamente). Hay en este escrito⁵⁰ sólo dos frases que puedan haber dado pie a la interpretación historiográfica: *“el verano pasado, quando el francés hizo invasión en las*

quatro Villas y obligó los oficiales de la fundición a desanpararla para acudir a la defensa de Santander donde acudieron los dos sobrinos de Jorxe de Vande con 74 oficiales extranjeros, asistiendo en campaña más de 42 días a su costa” y, al final: “Haviendo oy en Liérganes y Santa Bárbara más de setenta casas y familias de extranjeros”. Analizaremos primero el contenido sustantivo de ambas afirmaciones, veremos luego su nivel de fiabilidad y trataremos de concluir.

De entrada, el contenido del testimonio en su conjunto es ambiguo, al referirse al tiempo a “oficiales” y “familias”; la única manera de que el número de oficiales y de familias fuese el mismo, sería que todos los *oficiales* fueran cabezas de familia (ningún soltero ni viudo) y que en cada casa no hubiera otra persona susceptible de ayudar en la defensa de Santander más que el propio cabeza de familia (todos los demás, menores o ancianos inútiles para el servicio, de haberlos). La somera ojeada que echaremos más adelante a la estructura familiar de los contingentes de emigrantes y el propio sentido común indican que esto es imposible. Si había setenta y cuatro adultos y mozos disponibles, el número de familias habría de ser menor⁵¹. El interesado tenía motivos para mentir (incluido decir la verdad a medias: la exageración) y el autobombo le vendría bien en términos empresariales: el Reino le debía un favor y era llegado el momento de cobrárselo. Pero, por otro lado, las cifras (74 y 42) me resultan creíbles; si hubiera dicho “setenta” o “más de setenta”, sería sospechoso, como todas las cifras “a bulto”. Parece traslucirse su prurito contable y el muy concreto escozor que le había producido tener que rascarse el bolsillo para nada, como veremoseguidamente. Por otro lado, “antes se coge a un mentiroso que a un cojo”: el Rey tenía, sin duda, sus propias fuentes de información para saber si eso era cierto y no tenía sentido mentir. Por desgracia, los papeles de la institución que se supone que coordinó la operación, el Corregimiento de las Cuatro Villas de la Mar Cantábrica, aún no están totalmente accesibles⁵², por lo que la verificación desde las afirmaciones de BANDE, a partir de una fuente independiente no puede hacerse, a diferencia de lo ocurrido en la defensa de la Bahía de Santoña⁵³.

Hagamos un pequeño inciso para recordar este triste episodio⁵⁴: en febrero de 1639, *l’Armée du Ponent*, que estaba comandada por Henri d’Escoubleau de Sourdis, Arzobispo de Burdeos, recibe la orden de levar anclas, de manera que “*rangeant les côtes d’Espagne, il puisse faire des descentes aux lieux qu’il jugera à propos, pour piller et brûler, a fin de nuire et endommager les enemis en tout ce qui lui sera possible...*

*et, en cas qu'il ne se pût rien-faire en l'un ou l'autre lieu [Bayona o La Coruña] il suivra la côte jusqu'à Sant-Ander, où faissant mouiller l'armée dans la grande baie... et cela ne se pouvant faire, il suffira de la piller et brûler entièrement*⁵⁵. Así pues, había motivos para preocuparse. El 8 de junio fracasan en su intento de entrar a la ría de La Coruña y, de retorno, el 14 *“Des éclaireurs furent envoyés à Santander”*⁵⁶. Por suerte para la actual capital, estos “*éclaireurs*” o no se aclararon demasiado o se asustaron: *“On ne voit pas que la prise de Sant-Ander puisse avoir autre fin que le pillage de la ville, tous ceux qui en ont parlé ayant toujours rapporté qu'ils en estimaient la garde impossible, à cause des montagnes qui la commandent”*⁵⁷. El 10 de agosto, cinco buques de guerra se habían refugiado en la bahía santanderina, asustados por la superioridad del enemigo (40 buques de más de 600 toneladas), pero la flota francesa pasó de largo, llegando el día 13 a la bahía de Santoña, donde hicieron de las suyas, tanto en la mar (donde había sólo dos navíos) como en tierra. Ignoramos por qué motivo los espías franceses prefirieron dos buques a cinco y porqué Peña Castillo y Peña Cabarga les parecieron más amenazadoras que la Peña de la Atalaya o el Monte Buciero, pero el caso es que en Santander no pasó nada, el esfuerzo de nuestros valones⁵⁸ acudiendo a su defensa resultó estéril y ningún cronista pudo hablar de su batalla. El Conde-Duque de OLIVARES contaba compungido los improbables esfuerzos que al Reino le costaba poner sus famosas “picas en Flandes”; pues bien, los gabachos pusieron sus picas en la costa de Castilla sin esfuerzo aparente: corrieron la costa cuando y como quisieron, saquearon Laredo casi impunemente y los cañones de nuestros navíos (tal vez fundidos en Liérganes) acabaron en el fondo de la bahía santoñesa. Puede que en el Imperio no se pusiera el sol, pero en aquel momento en Cantabria se hizo la noche en pleno día.

Al decir “oficiales” hemos de suponer que se trataba de “oficiales de las factorías” y no de otro tipo de “flamencos” (que “andaban por allí” sin que a veces sepamos muy bien que hacían), cual es el caso de los archeros de Su Majestad, que eran militares profesionales y habrían resultado de mucha más utilidad⁵⁹. Dice también “extranjeros”, o sea que no había españoles al servicio de BANDE, pues si los hubiera, deberían haber sido los primeros en acudir a la defensa de la patria. Así pues, supongamos que en 1639 había 74 “flamencos” trabajando en los *ingenios*. ¿En algún momento JORGE DE BANDE dice que estuvieran allí desde la época de CURCIO? Sencillamente, no. Esto constituye una interpretación libre (y a mi juicio errónea) del autor citado, c. q. d. Es

este el momento, pues, de dar entrada al segundo grupo de fuentes usados en la aproximación: los registros sacramentales.

► Nacimientos y casamientos

Abajo aparece el gráfico que resume estos actos vitales de nuestros “flamencos” en las tres primeras generaciones; puede que el concepto “otros” esté algo cojo, pues no se han vaciado la totalidad de los libros sacramentales de todas las localidades próximas a los lugares de ubicación de las factorías, pero las cifras no irán mucho más allá⁶⁰. Seguramente un demógrafo profesional sacaría más conclusiones de la simple observación del gráfico, pero, a bote pronto, se observa que, salvo la alemanita de 1628, los bautizos crecen de forma abrupta a partir del citado de 1630. De ello se colige que, o bien todos los

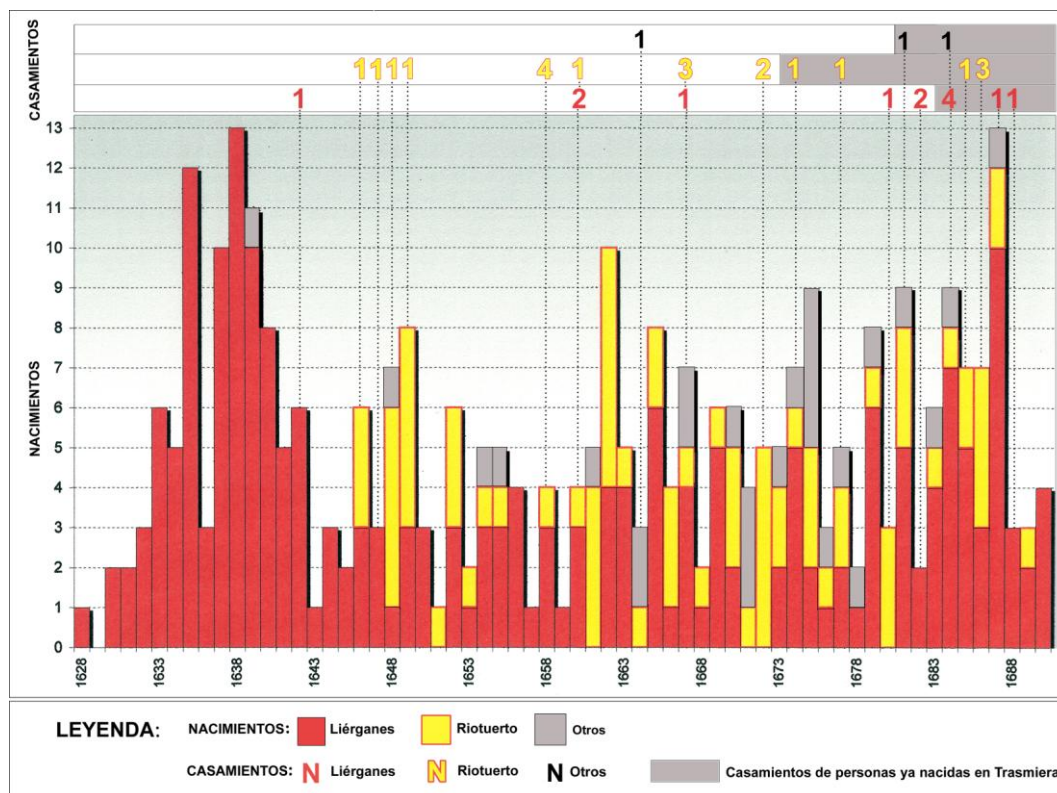


Fig. 3: Nacimientos y casamientos documentados en las tres primeras generaciones de pioneros “flamencos” en Trasmiera. Fuente: Elaboración propia.

presuntos operarios existentes antes eran solteros o bien no había operarios antes, al menos, con intención de asentarse de forma

definitiva y fundar linajes y colonia. Resulta poco creíble la idea de la abstinencia conyugal y las parejas tenían los hijos “que Dios daba”, es decir, que si no había niños es que no había padres.

► Estructura familiar y contingentes

Los datos inconexos de los libros sacramentales y los protocolos exigen un marco que los encaje, algunas veces para despejar dudas sobre identidades, pero las más para entender porqué esas dudas no pueden ser despejadas con la documentación disponible: ¿Por qué alguien que no casa aparece con hijos? ¿Por qué se contrata un hijo que no ha nacido? ¿Por qué nadie muere? Conviene, pues, saber cuales eran las estructuras familiares antes de venir (casamientos y nacimientos habidos en el lugar de origen) y a lo largo de cuánto tiempo fueron llegando. Dado que no tenemos datos acerca de la estructura familiar de los contingentes de nuestros *pioneros*, es necesario buscar referencias externas y sólo hemos encontrado dos: la del grupo de alemanes venidos a Trasmiera para la prevista y nonata fábrica de hojalata y la del primer contingente de valones emigrados a Suecia. El primero estaba compuesto de ocho individuos, de los que seis eran solteros (o viudos o no acompañados por sus esposas⁶¹) y dos eran una joven pareja⁶². Cinco de ellos compartían apellido, el *senior* de los cuales tenía unos sesenta años y los otros, cuarenta, treinta y ocho y veintiséis (que bien podrían ser el padre y tres hijos)⁶³. El segundo, compuesto de diez y nueve adultos y un número indeterminado de menores se distribuyó en seis matrimonios y siete solteros (uno mayor y seis mozos, dos de ellos, hermanos entre sí); todos los matrimonios llegaron con sus niños a costas (desde uno hasta seis)⁶⁴. Hay que resaltar que las necesidades de mano de obra para el proceso de fundición requerían no sólo de expertos fundidores (de suficiente edad para haber acumulado los conocimientos necesarios), sino también de jóvenes vigorosos, pues ciertas tareas, como *majador de piedra* o *cernedora de cisco* no requerían unos conocimientos especiales. Jóvenes solteros, parejas con hijos (niños o mozos listos para el trabajo) o sin ellos y casi ancianos formarían parte de los contingentes, muchos de ellos familiares entre sí, pues así ha funcionado y funciona la emigración.

Nuestro caso podría situarse entre uno y otro de los dos citados, pero siempre llegarían matrimonios en mayor o menor proporción. Los

solteros, probablemente llegados para montar la producción en serio a partir de 1628, tal vez no llamasen a muchachas de su pueblo hasta ver que la cosa iba en serio: que los salarios llegaban con puntualidad y que podía pensarse en la boda. Por otro lado, el “boom demográfico” anterior a 1642, año en el que se produce el primer casamiento en esta tierra, corresponde a matrimonios efectuados en Flandes. Todo esto parece abundar en la idea de que la colonia cuyos últimos descendientes han llegado hasta hoy no tuvo nada que ver con los *pioneros* de la época de CURCIO⁶⁵. En la figura 3, la curva que se ajusta a los máximos y mínimos tiene un cierto aspecto sinusoide, lo que podría apoyar la idea de llegadas sucesivas de contingentes, tal vez para cubrir bajas, pues la necesidad de mano de obra es función del número de altos hornos y este no creció a partir de 1640 (ver más delante la aproximación técnico-laboral). En el caso sueco, está constatado el goteo más o menos constante durante sesenta años, ente 1600 y 1660 aproximadamente⁶⁶.

¿Cuándo vinieron los *pioneros*? Una vez superada la idea de que no todos los “flamencos” trasmeranos descienden de los míticos setenta fundidores que se dice que habían acompañado a CURCIO, ya se ha postulado que la llegada “*se llevó a cabo de una manera progresiva*”⁶⁷. ¿Cómo fue esa progresión? ¿En qué años o períodos? Volvamos a los documentos: en marzo-mayo de 1622, a la par que en Palacio se gesta el privilegio a favor de CURCIO, la maquinaria estatal se pone en marcha para facilitar la venida de los operarios (al menos, para facilitar los pasaportes, aunque vinieran a cuenta y riesgo del asentista) mediante escrito al Gobernador de Flandes “*en orden a enviar Maestros de fundir Artillería (como se os ha ordenado)*”⁶⁸. La cosa debió funcionar, pues en los protocolos notariales aparecen a partir de 1623 los miembros del primer contingente conocido (a salvedad de los acompañantes “fantasmas” de CURCIO); no obstante, este grupo no arraigó. En 1624 se detectan los movimientos para el segundo contingente, como se ha expuesto con anterioridad; su llegada, no obstante, puede que se demorase años; tal vez, vista la ruina de CURCIO, no llegasen hasta 1628-1630, al hacerse cargo de las factorías la nueva compañía. JORGE DE BANDE, el “consejero delegado” y director desde entonces, informa a posteriori de que ha estado “*empleando desde luego a algunos oficiales de [los que ya estaban en] Liérganes y trayendo otros de Flandes y Alemania*”⁶⁹. En todo caso, con este grupo llegaron los primeros en enraizar, encabezando los linajes que han llegado hasta hoy mismo. En 1643, con los dos nuevos hornos

a pleno rendimiento, el Consejo de Estado escribe al Gobernador de los Países Bajos para que *“vengan cuanto antes estos oficiales que se han pedido”*⁷⁰. Una generación después, *“en 1679 se nos entera de que era preciso «importar» algunos nuevos técnicos flamencos porque «no se ha podido conseguir que los naturales de estos reinos se hubiesen aplicado a esta facultad, sin embargo de las diligencias que se habían hecho...”*⁷¹. Finalmente, el último contingente de “flamencos” detectado no llegaría sino hasta c.1756, a la par que los franceses de la etapa final de los VILLACASTEL, inmediatamente antes de la nacionalización; estaba compuesto por sólo tres personas, parientes entre sí⁷². Los nuevos trabajadores, junto con los que llevaban varias generaciones asentados, y la construcción de dos nuevos altos hornos⁷³, llevaron a las fábricas a su techo histórico de producción: el cuatrienio 1756-1759⁷⁴.

Hasta aquí las llegadas; ahora habría que hablar de los retornos, que expliquen porqué el número de defunciones durante las primeras generaciones es ridículo. Pero poco se puede decir sobre esto, lamentablemente, ya que no hay “registro de salida”⁷⁵. Sólo podemos hacer referencia a que los contratos iniciales eran siempre temporales o de obra⁷⁶. Es de todo punto natural que a algunos no les gustase el salario, las condiciones de trabajo, su estatus jurídico, el clima, la comida, la imposibilidad de echarse novia o todo a la vez, y una vez cumplido su contrato se volvieran por donde habían venido. Los propietarios reconocieron que el problema existía y que les costó mucho luchar contra él: NICOLÁS-JAVIER DE OLIVARES argumenta en un memorial de 1737 que las fábricas *“eregidias por sus ascendientes a tan crecidos gastos y dispendios, trayendo repetidas veces Maestros Peritos y otros operarios de Reynos extraños, manteniéndoles con yguales asistencias y excesivas gratificaciones porque no se bolviesen a su Patria”*⁷⁷. Varios pasaron, después de 1643, a la fábrica que el mismo *holding* montó en Corduente (Tierra de Molina de Aragón)⁷⁸; pero allí tampoco hizo nido casi ninguno.

► Mano de obra necesaria

Otra vía de aproximación para evaluar cuantos vinieron es saber cuántos hacían falta. Por desgracia, la documentación idónea para ello (la plantilla, con atribución de funciones concretas a cada horno y en general) no aparece hasta 1763; estas cifras serán las primeras que expondré, como telón de fondo de referencia. En la nómina emitida el

31 de diciembre de dicho año, primera de la que disponemos, aparecen en plantilla un total de 96 personas (87 varones y 9 hembras); de los 87, 18 pertenecían a dirección y administración y los 69 restantes a los trabajos de moldería y fundición (sin contar a los empleados en la factoría de post-producción de Valdelazón); de estos 69, 49 tenían apellido “flamenco” y 20 español. Esta cifra se asemeja bastante a la de los 74 oficiales citados en 1639, cuando ya funcionaban los cuatro primeros hornos⁷⁹. Y también se asemeja, de forma harto sospechosa, a los 73 trabajadores emigrados de Francia a sus colonias en lo que hoy es Canadá, para establecer, a partir de 1729, la primera serie de altos hornos que se instalaron en dicho país⁸⁰. En abril de 1764, la plantilla se dispara a 161 personas; por entonces ya se había empezado a “disparar con pólvora del Rey” (nunca mejor dicho), es decir, a incrementarse la burocracia y a intentar que las cosas salieran bien, sin reparar en gastos⁸¹.

Como aislado cotejo exterior, vemos que, a mediados-finales del siglo XVII, en la patria de nuestros “flamencos”, un horno podía funcionar con once trabajadores, aunque produciendo objetos más simples que la artillería y balería⁸². Por otro lado, en una de las escasísimas representaciones gráficas de un alto horno de dicha época, como es la obra de JAN BRUEGHEL “el viejo” que representa el de Hola (en Spa, provincia de Lieja)⁸³ se ven exactamente trece personas (sin contar la mujer y la niña que le llevan la comida a alguno de ellos). Sabida la meticulosidad, a veces casi enfermiza, de los pintores flamencos, creo que esto se puede considerar un “dato fiable”, máxime, cuando REMIGIO CANTAGALLINA, un dibujante italiano, presente en el mismo sitio y a la misma hora, sólo representa a tres personas⁸⁴. Para el período 1764-1771, el número medio de trabajadores directamente implicados en cada horno en nuestras factorías es de 11,8⁸⁵. Creo que estas tres observaciones validan una cifra en torno a doce personas por horno, a pesar de estar reuniendo cifras con más de un siglo de diferencia entre ellas. Teniendo en cuenta que el personal de los hornos representa en torno al 37% del total para el periodo considerado (1764-1771) y que en 1628, al fallecer CURCIO, sólo había dos hornos en funcionamiento, calculo $(12 \times 2) + [(12 \times 2) \times 1,63] = 63$, que sería el número aproximado de los *pioneros* de la primera tanda.

► Personas indocumentadas

De esas 63 personas estimadas, sólo 16 han dejado rastro en la documentación antes de 1628, es decir, en la primera hornada, la de CURCIO (de ellos sólo dos aparecen después de 1643, ya desligados de las fábricas). De los 74 varones que, aceptemos, trabajaban en la época de BANDE (1639 concretamente), sólo 46 aparecen en los documentos (quitando a los tres capitalistas que ni de broma irían a Santander). Quiere eso decir que, inevitablemente, nos movemos en una zona de *penumbra* histórica: ni la noche absoluta ni la claridad meridiana: bastantes personas estarían y no constan en los papeles. Los motivos de no hallarlos, dado que por ser extranjeros no eran empadronados, pueden ser: a) Porque estaban casados sin tener descendencia durante su permanencia; b) Porque siendo solteros no casaron; c) Porque, independientemente de estar en los casos “a” o “b”, no fallecieron aquí, retornando a su tierra y d) Porque, además de lo anterior, no realizaron ningún acto civil ante notario o los protocolos en los que constaban dichos actos se han perdido⁸⁶.

Del caso “a” tenemos un ejemplo en AUGUSTIN MINU, citado exclusivamente en el testamento de su mujer MARGUERITE CHARDON⁸⁷, como “primer marido” (hemos supuesto que vino con ella, lo cual es mucho suponer; tal vez murió en Flandes y ella, viuda, o casada de nuevas con BAUDOIN LOMBOT se vino para acá). Más claro es el caso de DOMINIQUE MASSINOT, uno de los firmantes del primer pleito por la hidalguía (en 1698)⁸⁸, lo que permite suponerle bien enraizado y con ánimo de permanencia y que no realiza ningún acto vital comprobable en los libros parroquiales. Del caso “b” tendríamos a todos los archeros y la mayoría de los directivos. Del caso “c” el único documentado es el de CHARLES BAUDEQUIN, pero hubo de ser el más general, pues casi no hay fallecidos de las dos primeras tandas.

DEFINICIÓN

Se entiende por “pionero”, a efectos del presente trabajo, a cualquier persona (sea del género que sea), nacida en el extranjero, de linaje extranjero, que reside en Trasmiera, no importa por cuánto tiempo ni si acaba radicándose o no y que trabaja en los *ingenios de fierro colado* de Liérganes y/o La Cavada. Hay que diferenciar este concepto del de “genearca”, que es un *pionero* varón con descendencia, o sea, inicio de un *linaje* (tampoco importa cuán largo sea éste: los hay desde una hasta catorce generaciones). Corolario evidente es que los *pioneros*

sin prole conocida no son *genearcas*: todos los *genearcas* son *pioneros*, pero no a la inversa. También hay que resaltar que la condición de *genearca* es provisional, en función de los datos disponibles en un momento dado: puede ocurrir que dos *pioneros* con el mismo apellido que se ignora que estuvieran emparentados, resulten ser padre e hijo; si se comprobara que ese es el caso, el descendiente perdería tal condición, pero nunca la de *pionero*, si habían nacido fuera. También hay que resaltar que la condición de *pionero* es, en algunos casos hipotética: la escasez de documentación de la primera época obliga a establecer hipótesis sin total refrendo escrito⁸⁹. Matizando más: ¿Que se entiende por “trabajar”? se incluyen a las personas implicadas de cualquier forma en la creación y funcionamiento de los *ingenios*, tanto socios capitalistas, como directivos, técnicos y trabajadores manuales. También se incluye a sus esposas, independientemente de que algunas de ellas fueran también trabajadoras.

Para precisar, hay que concretar los tipos de personas que no se incluyen en el listado, aunque se encuentren próximos y periféricos a los conceptos aludidos; no están incluidos:

- a) Las personas implicadas en los *ingenios* y de linaje extranjero, pero no nacidas en el extranjero; p. ej.: MARIANA DE BRITO, esposa de JORGE DE BANDE y su heredera, pero nacida en Madrid⁹⁰.
- b) Las personas nacidas en el extranjero, pero no de linaje extranjero, como es el caso de los hermanos JOSÉ y JUAN OLIVARES BRITO⁹¹, hijos de la anterior y copropietarios de las fábricas durante buena parte del siglo XVII.
- c) Los amigos *flamencos* de alguno de los *pioneros* que estuvieron en la comarca, pero de los que no consta su implicación en la gestión ni producción; p. ej.: DIEGO L'HERMITE y JUAN-FRANCISCO VIESSENACKEN, a los que un *pionero* otorga en Liérganes poder para ciertos cobros en Madrid⁹².
- d) Los criados de alguno de los *pioneros*; como lo fue un tal BON-PARADIS, al servicio personal, pero no profesional de CURCIO⁹³.
- e) Las esposas de *pioneros* de las que consta documentalmente que no vinieron a España; p. ej.: BARBE OBER, esposa de JEAN MARQUET⁹⁴.



Fig. 4: Localización de los lugares de origen de nuestros pioneros⁹⁵.
Fuente: elaboración propia.

Los sistemas para decidir si una persona concreta pertenece al grupo en cuestión, han sido:

- Que sea denominado “flamenco” en la documentación, sobre todo en los primeros tiempos y en los libros sacramentales o bien que se autodenomine así o “valón”.
- Que su nombre aparezca *tildado* en los padrones, en aplicación del Privilegio de Hidalguía de 1718 (que fue de efectividad retroactiva).
- Por defecto, toda persona con apellido extranjero encontrada en la documentación del núcleo matriz (Liérganes y Riotuerto), sobre todo en los primeros tiempos y constando que no es de otra nacionalidad⁹⁶.
- A efectos de este trabajo, se ha considerado que pertenecían a las “provincias de Flandes”, como se denominaban entonces, a

los territorios de los históricos “Países Bajos españoles”, que incluían, antes del tratado de Nimega (1678) a los Ducados de Brabante, Güeldres, Limburgo y Luxemburgo⁹⁷, los condados de Artois, Flandes, Henao y Namur y la ciudad de Malinas. Así mismo, a los Principados de Lieja y Stavelot-Malmedy (pertenecientes al Sacro Imperio Romano Germánico, pero aliados de España) y los territorios de Cambray y Tournay (ver fig. 4).

- e) Que se tenga sobrada información sobre su genealogía y circunstancias vitales, para los pocos casos de personas *famosas*.
- f) La más evidente, por tratarse de *pioneros*: que, además de alguna de las anteriores circunstancias, no conste nacido en España⁹⁸.

RELACIÓN

Una vez hecho el exordio que he estimado pertinente, pasaré a la parte mollar del artículo, a la que la mayoría de los lectores se dirigirán directamente, con toda probabilidad: la relación de los *pioneros*.

De los apellidos y personas considerados “pioneros” se incluye una *ficha* normalizada, cuya estructura y significado es:

APELLIDO VERNÁCULO, en su variante más próxima a la definitiva local. El asterisco delante expresa que es una forma no documentada en origen.

VV: Otras variantes vernáculas posibles⁹⁹.

VL: Variantes adoptadas por el apellido en España, por orden de aparición (periodo de vigencia); en **negrita y rojo**, las variantes que perduran hasta hoy¹⁰⁰. Entre corchetes, las transcripciones consideradas espurias.

ET: Etimología del apellido

N.º: **APELLIDO, Nombre** (documentados o reconstruidos)

N: Fecha de nacimiento; Lugar de nacimiento; Nombre del padre y APELLIDO y Nombre de la madre

M: Fecha del matrimonio; Lugar del matrimonio (en el caso de países extranjeros, con las divisiones administrativas que lo encuadran, en orden creciente); APELLIDO y Nombre del cónyuge

P: Fecha(s) y lugar(es) en los que consta su presencia

D: Fecha de defunción; Lugar de defunción

F: Familia (sólo entre personas de esta misma lista, salvo cónyuges)¹⁰¹

O: Ocupación (fecha(s) en que se documenta esa ocupación)

G: Descendencia, medida en número de generaciones conocidas de personas llevando su apellido¹⁰² (sin contar la suya) en el linaje de mayor longitud y, eventualmente, entre paréntesis, el número de descendientes conocidos¹⁰³.

Si alguno de los datos se ignora¹⁰⁴, no se pone el concepto (salvo las fechas de nacimiento y casamiento aproximadas). La *ocupación*, si no se especifica, ha de entenderse, en sentido genérico, para todos los hombres y una parte de las mujeres “operario de los *ingenios*”.

ABEL

VV: Abbeel, Abeel.

VL: Abel (1676-1734).

ET: Antropónimo conocido.

1: ABEL, Jean

N: <1634

M: <1654; ZULIAGA, María

D: 29/12/1676; Hermosa

G: 4 (10)

2: ABEL, Jeanne

N: <1629; Valonia, Bélgica

M: <1649; BERNO, François

G: 1

APPART

VV: Aparté, Hapart, Happart, Happarte.

VL: Lanparte (1646-1648), Aparte (1667-1717).

ET: Tal vez del francés medio « happard » (= *gourmand* ; *connaisseur*; el que sabe).

3: APPART, Gilles

N: <1626

M: 07/12/1646; Liérganes; LOMBANA, María de la

D: 14/02/1670; Liérganes

G: 2 (10)

d'ARCHE

VV: Darche.

VL: Arche, de (1635-1864), Archi (1646-1826), **Arche** (1682-2012) Harce (1652-1655), Darche (1659-1661), Harche (1687-1832).

ET: Topónimo; posiblemente, del lugar de Arche, Maillen, Namur, Bélgica.

4: **d'ARCHE, Cécile**

N: <1626

M: <1646; COLART, Pascal

G: 1

5: **d'ARCHE, Gilles**

N: <1642; Principado de Lieja

M: <1662; FIQUET, Jeanne

D: 07/12/1703; Liérganes

O: 2º maestro fundidor (1652-1698); contratista de caminos (1666)

G: 3

6: **d'ARCHE, Jean**

N: 1622; Principado de Lieja

M: <1646; COMPAGNIE, Madeleine de la

D: 11/10/1701; Liérganes

O: “laborante en los ingenios de Santa Bárbara” (1646-1659); oficial fundidor (1661-1688)

G: 10

7: **d'ARCHE, Laurence**

N: <1636, Principado de Lieja (?)

M: < 1656; HOSLET, Jean

D: 07/09/1695; Liérganes

G: 1

BANDE, de

VL: de Bande (1620-1643), de Bandi (1831), de Vande (1643), de Wandé (1817), Labendé (1833)

ET: Topónimo; del lugar de Bande, Nassogne, Marche-en-Famenne, Luxemburgo, Bélgica.

8: **BANDE, Georges de**

N: 1588; La Roche-en-Ardenne (?), Luxemburgo, Bélgica, Jean y FERRIER, Catherine

M: 1640; Madrid; BRITO, Mariana de

D: 04/12/1643; Liérganes

F: Tío de 132 y 133

O: Archero (1624-1631); secretario del Conde de Solre (1626-1631); Copropietario y director de los ingenios (1628-1643)

G: 0

BAUDEQUIN

VV: Beaudequin, Boudekijn.

VL: Baudequín (1600-1687), Baudoquín (1628-1649), Boudequín (1633), Baudiquín (1640),

ET: Antropónimo; diminutivo de “Baude”, de la raíz germánica “bald-”

9: **BAUDEQUIN, Charles**

N: c.1574; Bruselas (?); Philippe y ZOMBEERGHE, Marie

D: c.1662; Peutie, Vilvoorde, Brabante Flamenco, Bélgica

O: Servidor del Archiduque Alberto (1594-1602) ; miembro del Consejo de Estado en Flandes (1610-1628) ; gentilhombre de cámara y Contralor de la Casa Real (1628-1632); introductor de embajadores (1628-1639); copropietario de los ingenios (1628-1641)

G: 0

BAUON

VV: Bañon, Bauwen, Bauwens, Bauwin, Bawin, Bohon.

VL: Bauón-Bavón (1652),

ET: Antropónimo; variante liejesa de « Baudouin », diminutivo del antropónimo “Baude”, de la raíz germánica “bald-”

10: **BAUON, Mathias**

N: <1632

P: 1652; Liérganes

G: 0

***BELIGAR**

VV: ?

VL: Beligar (1656)

ET: Desconocida.

11: * **BELIGAR, Pierre**

N: <1636

D: 12/05/1656; Liérganes

G: 0

BELLAIR

VV: Belair, Belaire, Bellaire.

VL: Beller (1632-1657),

ET: Topónimo frecuente en el área francófona del norte: (= bello sitio).

12: **BELLAIR, Baudouin**

N: <1612

P: 1632; Liérganes

G: 0

13: **BELLAIR, Nicolas**

N: <1617

P: 1637; Liérganes

G: 0

BELVAL

VV: Belbal.

VL: Belval, (1628-1798), Belbal (1628-1785), Velval (1628-1714), Velbal (1628-1752), **del Val** (1648-2012?), del Bal (1668-1833), Verbal (1721), [Bisbal].

ET: Topónimo frecuente en toda el área francófona (= bello valle).

14: **BELVAL, Jean**

N: <1608; Cambray, Norte, Norte-Paso de Calais, Francia

M: 05/09/1628; Arévalo, Ávila; CLÉMENT, Madeleine

O: Operario de los *ingenios* (1656)

G : 6 (144)¹⁰⁵

15: **BELVAL, Marie**

N: <1629

M: 29/11/1649; Riotuerto; CHARDON, Emmanuel

G: 1

BENSELIN

VL: Benselín [Buselin] (1623).

ET: Antropónimo; diminutivo del germánico “Benzo”.

16: **BENSELIN, Pierre**

N: <1603

P: 1623; Liérganes

O: Oficial de *hendería*¹⁰⁶, clavetero y carretero (1623)

G: 0

BERNO

VV: Bernau, Bernaut, Bernaux, Bernot, Bernotte.

VL: **Bernot** (1616-2012), **Bernó** (1638-2009), [Benet], Vernó (1642-1794), Benot (1654), Bernau (1668); Bernott (1692), Vernot (1721-1724).

ET: Antropónimo; variante valona de “Bernar(d)” (= Bernardo).

17: **BERNO, François**

N: <1628; Valonia, Bélgica

M: <1649; ABEL, Jeanne

D: 04/10/1677; Liérganes

O: Carbonero (1654-1666)

G: 9

18: **BERNO, Mathias**

N: <1612; Virelles, Chimay, Henao, Bélgica

M: <1632; MASSINOT, Laurence

D: 29/08/1678; Liérganes

F: Padre de 19

O: Carbonero (1654)

19: **BERNO, Nicolas**

N: < 1640, Virelles, Chimay, Henao, Bélgica; Mathias y MASSINOT,

Laurence

M: 04/07/1660; TIBO, Jeanne

D: 1661-1722; Liérganes, Riotuerto

F: Hijo de 18

O: Contratista de caminos (1666); laborante (1688)

G: 3

20: **BERNO, Paul**

N: <1630

P: 1650; Liérganes o La Cavada

O: Fundidor (1650)

G: 0

21: **BERNO, Patrice** ¹⁰⁷

N: <1596

M: <1616; OCHETA, Ana

G: 1

BERT

VV: Berte, Berth, Berthe.

VL: Bert (1634).

ET: Antropónimo; de la raíz germánica « behrt-».

22: **BERT, Jeanne**

N: <1614

M: <1634; COUBRIA, Jean

G: 1

BEVIER

VV: Baivier, Bayvier, Bevi.

VL: Beivier (1635).

ET: Tal vez variante de « bouvier » [Cfr. BOUVY] o evolución del gentilicio « baivier » (= bávaro).

23: **BEVIER, Pascal**

N: <1615

P: 1635; Liérganes

G: 0

BIRGY

VV: Bürgy, Burgy.

VL: Virgí (1672).

ET: Tal vez de la palabra neerlandesa « borghys » > « burgy » (= burgués).

24: **BIRGY, Jeanne**

D: 24/09/1672; Riotuerto

G: 0

BONI

VV: Boní, Bonie, Bonny, Bony, Voni.

VL: Boní (1623-1737).

ET: Origen incierto; tal vez hipocorístico de “Bonnier”¹⁰⁸.

25: BONI, Lambert

N: <1603

P: 1623; Liérganes

D: >1649; Pámanes (?)

O: *Minador* (1623)

G: 2 (9)

BORDI

VV: Bordey, Bordin.

VL: Bordí (1636).

ET: Tal vez del francés “borde” (= borda, cabaña).

26: BORDI, N.

N: <1616

M: <1636; N, Marguerite

G: 1 (9)

BOUVY

VV: Bouvi, Bouvié, Buevi.

VL: Boeví (1639), Buebí (1687).

ET: Antropónimo; variante valona de “bouvier” (= boyero).

27: BOUVY, Catherine

N: <1617

M: <1637 ; CANIVET, Jean

D: >1639; Liérganes

G: 1

BRA, de

VV: Debra.

VL: de Bra (1633-1846), **Ebrá** (1680-2009?), **Hebrá** (1687-2009?), de Braa (1741).

ET: Topónimo; del lugar de “Bra” (varias localizaciones).

28: BRA, François de

N: <1660

M: 03/03/1680; Liérganes; COUBRIA, Marie

D: >1704; Riotuerto (?)

O: Laborante en los ingenios (1688)

G: 2 (17)

29: BRA, Jean de

D: 31/01/1687 ; Riotuerto

BRUNEL

VV: Bruneel, Brunelle, Bruyneel, Bruynel.

VL: Brunel (1647-1649).

ET: Derivado de « brun » (= bruno ; moreno).

30: **BRUNEL, Antoine**

N: <1627

M: 04/05/1647; Liérganes; LECAUT, Anne

G: 1 (9)

BUCET

VV: Buissé, Buisset, Buiset, Buset, Busset, Buzet.

VL: Bucet (1630).

ET: Antropónimo; derivado de « buis » (= boj).

31: **BUCET, Marie**

N:<1610

P: 1630; Liérganes

G: 0

BUDAR

VV: Boudar, Boudard, Boudart, Boudars, Viudar, Vuidar, Widar, Wuidar, Wuidart.

VL: Budar (1632-1868), Vudar (1704-1829), Budal (1827-1857).

ET: Antropónimo; de la raíz germánica « baldo » o bien de « widu-hard ».

32: **BUDAR, Pierre**

N: <1618; Valonia, Bélgica

M: <1638; MASSINOT, Jeanne

D: 25/03/1665; Liérganes

O: « *asistente en los inxenios de este lugar [de Riotuerto]* » (1665)

G: 3

33: **BUDAR, Thomas**

N: <1612

P : 1632; Liérganes

G: 8

CANIVET

VV: Canivez.

VL: **Canivé** (1637-2012), Canibet (1639), Canibete (1662), Cañivet (1667), Cañibet (1681-1779), **Cañibé** (1693-2009), **Cañivé** (1705-2012), **Canibé** (1720-2009).

ET: Del francés antiguo « canivet », derivado de « canif » (= navaja, cortaplumas).

34: **CANIVET, Jean**

N: <1617
M: < 1637; BOUVY, Catherine
G: > 3

35: **CANIVET, Jeanne**

N: < 1620
M: <1640 ; MASSINOT, Pierre
G: 1

36: **CANIVET, Marguerite**

N: <1626
M : <1646; ROCQUIGNY, Pierre
D: 20/03/1693; Liérganes
G: 1

CHARDON

VV: Cherdon.

VL: **Chardón** (1633-2009), Yardón (1647), Jardón (1661), Cardón (1777).

ET: Antropónimo; aféresis de “Richardon” o bien derivado de “chardon” (= cardo).

37: **CHARDON, Anne**

N: <1658; Principado de Lieja
M: <1678 ; WATHY, Martin
D: 11/05/1705; Liérganes
G: 1

38: **CHARDON, Emmanuel**

N: <1629
M: 29/11/1649; Liérganes ; BELVAL, Marie
G: 2

39: **CHARDON, Jean**¹⁰⁹

N: <1627, *Murdien* (?)
P: 1647; Liérganes / Corduente, Guadalajara
D: 06/04/1663; Liérganes
G: 0

40: **CHARDON, Marguerite [I]**

N: < 1610; Principado de Lieja
M: c.1630: CANTOLLA, José de la / <1633 : COLART, Pascal
G: 1

41: **CHARDON, Marguerite [II]**

N: <1637
M: <1657: MINU, Augustin / < 1658 : LOMBOT, Baudouin
D: c.1685; Hermosa (?)
F: Sobrina de 40
G: 1

CHARLES

VL: Charles (1627-1642), Carles (1627).

ET : Antropónimo bien conocido.

42: **CHARLES, Mathias**

N: c.1595; Nicolas y RÍOS, N.

P: 1620-1626 + 1630-1642; Madrid / 1627-1629; Liérganes

O: Archero (1620-1642); apoderado de la Compañía (1629)

G: 0

CLÉMENT

VV: Cleman, Clemans, Clemant, Climent.

VL: Clemente (1628-1629), Clemá (1629), Clementa (1629).

ET: Antropónimo bien conocido.

43: **CLÉMENT, Jean**

N: <1625

M: <1645; CLÉMENT, Marie

G: 1

44: **CLÉMENT, Madeleine**

N: <1608; Valonia, Bélgica

M: 05/09/1628; Arévalo, Ávila; BELVAL, Jean

G: 1

45: **CLÉMENT, Marie**

N: <164521

M: <1635: *FEGUI, Antoine / < 1641: CLÉMENT, Jean

D: 01/04/1685; Liérganes

G: 1

COLART

VV: Colar, Colard, Collar, Collard, Collart.

VL: Colar (1633-1692), Colarte (1635-1786), Collar (1650-1656), Colart (1658-1798).

ET: Antropónimo; derivado de « Col- », aféresis de « Nicolas ».

46: **COLART, Pascal**

N: 1608; Arbepine, Jalhay, Verviers, Lieja, Bélgica

M: <1633: CHARDON, Marguerite / < 1646: d'ARCHE, Cécile

D: 28/03/1661; Liérganes

O: Fundidor mayor (1650-1661)

G: 4 (69)

47: **COLART, Philippe**

N: <1615

P: 1635 ; Liérganes

G: 0

COLISSART

VV: Colisart.

VL: Colixar (1633), Colijar (1634), Colejar (1635).

ET: Desconocida; tal vez compuesto de « sart » (= roza) o derivado de « (Ni)colas ».

48: COLISSART, Catherine

N: <1616; Chimay, Henao, Bélgica; Claude y N.

M: <1633; TIBO, Lambert

D: 08/02/1679; Liérganes

G: 1

COMPAGNIE, de la

VV: Compaignie, Compaignies, Compaignye, Compaignyes, Companie.

VL: Compañía (1646-1711), Company (1653), Compañí (1654-1662).

ET: Del francés « Compaignie » (= compañía militar).

49: COMPAGNIE, Madeleine de la

N: <1626

M : <1646 ; d'ARCHE, Jean

D: 04/08/1711; Liérganes

G: 1

50: COMPAGNIE, Marie de la

N: c.1633

M: c.1653 ; TIBO, Philippe-Lambert

D: 14/09/1714 ; Liérganes

G: 1

51: COMPAGNIE, Martin de la

N: <1626

M: <1646; N., Isabelle

D: > 1653; Liérganes (?)

O: Laborante en los ingenios (1653)

G : 1 (3)

52: COMPAGNIE, Philippe de la

N: <1641

P: 1641; Liérganes

G: 0

CROQUET

VV: Crochet, Crocquet, Croket, Croqué, Croquette, Croquez.

VL: Croquet (1631-1635), Croqué (1720), Cloqué (1739).

ET: Dudosa; tal vez derivado de « crochet » (= gancho) ; tal vez topónimo, en el sentido de « picachuelo ».

53: CROQUET, Lucas

N: <1611
M: <1631 ; *ELMOEN, Marie
G: 2 (3)

CROÿ, de

VV: Croy.
VL: Croy (1588-1638)
ET: Topónimo; del lugar de Crouy, Somme, Francia.

54: **CROÿ, Jean II de ; II Comte de Solre**

N: 14/02/1588; Solre-le-Château, Norte, Norte-Paso de Calais, Francia; Philippe y BEAUFORT, Anne
M: 12/07/1608; LALAING, Marie Jeanne
D: 09/05/1638; Madrid
O: Gobernador de Henao (1622-1623); Capitán d la Guardia de Archeros (1624-1638); gentilhombre de cámara del Rey (1627); miembro del Consejo de Flandes (1628-1638); copropietario de los *ingenios* (1628-1638)
G: 0

COUBRIA

VV: Corbia, Coubrian.
VL: **Cubria** (1634-2012), Combría (1639-1692), Cumbria (1658-1687), Cumbrea (1660-1661), Cubrea (1666-1723), Cobrea (1674-1710)
ET: Desconocida; tal vez de la región de Cumbria (Reino Unido).

55: **COUBRIA, Barthélémy**

N: <1622; Chimay, Henao, Bélgica
M: <1662; LURQUIN, Anne
O: « *asistente en los ingenios de La Cavada* » (1638-1662)
G: 6

56: **COUBRIA, Jean**

N: c.1600; *Nurdien / Lurdien* (= Noordeynde ?, Hove/Kalmthout, Flandes Occidental, Bélgica; *Nordin* ?, Spy, Namur, Bélgica)
M: <1634 ; BERT, Jeanne
D: 08/09/1661; Liérganes
G: 4

57: **COUBRIA, Nicolas**

N: <1619
M: <1639; CARRERA, Catalina de la
G: 9

58: **COUBRIA, Nicolas**

N: <1638
M: 16/06/1658; Liérganes; MARQUET, Anne
F: Tal vez se trate de 55, en un segundo matrimonio

O: « *asistente en los ingenios de La Cavada* » (1662-1698)

G: 6

COVRÉ

VV: Coeuvré, Couvré, Couvreu, Couvreur, Couvreux.

VL: Cobré [Colve] (1661).

ET: Oficio: « *couvreur* » (= que trabaja el cobre).

59: COUVREUR, Jean

N: < 1641; Valonia, Bélgica

P: 1661; Liérganes

G: 0

CURTIUS

VV: de Corte.

VL: Curcio-Curçio (1575-1628), Cursio (1628), Curtius (1616-1628).

ET: Latinización del francés “*corte*”.

60: CURTIUS, Jean

N: 1551; Basse-Sauvenière, Lieja, Bélgica; Jacques y DOERNE, Helwyghe

M: <1595 ; BRAAZ, Péronne

D: 12/07/1628; Liérganes

O: Contratista de pólvora en Flandes (1576-1616); fundador y copropietario de los ingenios de Liérganes (1617-1628)

G: 0

DIDI

VV: Didie, Didit, Didy.

VL: Didí (1630), Díez (1630).

ET: Antropónimo; hipocorístico valón de “*Didier*” (como ROGI de Rogier).

61: DIDI, Catherine

N: <1608; Valonia, Bélgica

M: <1628 ; Valonia, Bélgica; WALDOR, Philippe

P: 1630: Arévalo, Ávila / 1651-1653: Riotuerto

G: 1

*ELMOEN

VV: ?

VL: ¿Nuerla? (1631), Elmoen o Elmoer (1635).

ET: Desconocida.

62: *ELMOEN, Marie

N: <1611

M: <1631 ; CROQUET, Lucas

G: 1

EPNER

VV: Ebener, Ebner.
VL: Epner (1623), [Lipner] (1623).
ET: Desconocida.

63: **EPNER, Gérard**

N: <1603
P: 1623; Liérganes
O: Contratado para « *sacar venas* » (minero) (1623)
G: 0

FÈBE, le

VV: Faive, Febve, le Fève / Fèvre, le?
VL: del Febe (1634-1677), Delfé (1674).
ET: Tal vez del francés « fève » (= haba) ; tal vez del oficio « fèvre » (= forjador).

64: **FÈBE, Catherine le**

N: <1640
M : 17/05/1660; Liérganes; LAZCANO, Juan
F: Posible hija de 67
G: 1

65: **FÈBE, Laurence le**

N: <1642
P : 1662; Riotuerto
F: Posible hija de 67
G: 0

66: **FÈBE, Marguerite le**

N: <1654
M : 21/05/1674; Liérganes; PIRO, Joseph
G: 1

67: **FÈBE, Pierre le**

D: 04/08/1646; Liérganes
F: posible padre de 64 y 65
G: 0 (?)

***FEGUI**

VV: ? VL: Fegui [Fequi] (1635).
ET: Desconocida.

68: ***FEGUI, Antoine**

N: <1615
M: <1635; CLÉMENT, Marie

G: 1 (2)

FIQUET

VV: Fickers, Ficqué, Fiquet, Fike.

VL: Figué (1662-1679), Figé (1686).

ET: Antropónimo ; variante picarda de « Fichet », diminutivo de « fiche » (= punta, de hierro).

69: **FIQUET, Jeanne**

N: <1642; Principado de Lieja

M : <1662 ; d'ARCHE, Gilles

G: 1

FRANÇOIS

VV: Franchois, Françoise.

VL: Fransué (1658-1717), Fransuá (1687), Franco (1707).

ET: Gentilicio (= francés)

70: **FRANÇOIS, N.**

N: <1618

M: <1638; MINU, Marguerite

G: 2 (6)

GALLAS

VV: Galas, Gallace, Galasse.

VL: **Galas** (1711-2012).

ET: Dudosas; en Namur llaman así a un personaje jocosogrotesco del carnaval. Documentado como apodo a partir de un « *Tomas Mathy dit Galas* » (S. XVI).

71: **GALLAS, Jean-Edouard**

N: <1736; Heyd, Luxemburgo, Bélgica; Jean-André y WUIAME, Jeanne (?)

M: 05/05/1756; Santander; HAVRENNE, Marie-Antoine

D: 20/03/1799; Liérganes

F: Primo de 72 y, tal vez, de 73

O: Maestro fundidor (1763-1798)

G: 2 (25)

72: **GALLAS, Jean-Evariste**

N: c.1730; Heyd (?), Luxemburgo, Bélgica; Simon y WUIDAR, Marie (?)

M: c.1760; Riotuerto; AYUELA, Teresa de la

D: c.1811; Riotuerto

F: Primo de 71 ¹¹⁰ y tal vez, de 73

O: Fundidor y cargador de boca de horno (1763-1793)

G: 7 (138)

73: **GALLAS, Jean-Thomas**

N: 21/05/1711; Ernonheid, Aywaille, Lieja, Bélgica; Thomas y GOFFIN, Anne
P: 1764-1765; Riotuerto
F: Tal vez primo de 71 y 72
O: Maestro fundidor (1764)
G: 0

GAUTHIÉ

VV: Gaultier, Gauthier, Gautier, Watié, Wathier, Watier, Wattier, Wattiers, Waulthier, Waultier, Wauthier, Wauthiez, Wautié, Wautier, Wautiez.

VL: Gautié (1630).

ET: Antropónimo; de la raíz germánica “wald-hari” (igual que WATHY).

74: GAUTHIÉ, Gille

N: <1605

M: <1630; Macon¹¹¹ (?), Momignies, Henao, Bélgica; MESTRE, Jeanne

P : 1630; Liérganes

G: 1 (1)

GILETTE

VV: Gilet, Gillet, Gillette.

VL: Gileta (1629)

ET: Antropónimo; diminutivo de « Gille(s) ».

75: GILETTE, Catherine

N: <1609; Valonia, Bélgica

M: <1629; Valonia, Bélgica; WALDOR, Adam

G: 1

GOVERNEUR

VV: Gouverné.

VL: Gouverné (1623), Governé (1623), Guberná (1635).

ET: Del francés (= gobernador).

76: GOVERNEUR, Louis le

N: <1603

M: <1635; SASTRÍAS, María Santos

P: 1623-1635: Liérganes / 1635: Balmaseda, Vizcaya

O: Cerrajero y herrero (1635)

G: 1

77: GOVERNEUR, Pierre le

N: <1603

P: 1623; Liérganes

G: 0

GHISLAIN

VV: Ghilain, Ghislain, Guillain, Guislain.

VL: Guilain (1665-1704), Guilay (1704), Guilai (1710), [Guilao].

ET: Antropónimo; de la raíz germánica “gisil-”; de uso frecuente desde Saint-Ghislain (s. VII).

78: **GHISLAIN, Marie**

N: <1645

M: <1665; TIBO, Philippe-Lambert

P: >1665-1710; Liérganes

HABA

VV: Habar, Habart, Hava, Havaerts, Havar, Havars, Havart.

VL: Haba (1623).

ET: Del antiguo valón « havart » (= gancho).

79: **HABA, Henry**

N: <1603

P: 1623; Liérganes

O: Maestro carpintero (1623)

G: 0

80: **HABA, Roch**

N: <1603

P: 1623; Liérganes

O: Maestro carpintero (1623)

G: 0

HANES

VV: d'Hanes, Hanesse, Hannelsse, Haneuse, Hanneuse, Haneux.

VL: Hanes (1641).

ET: Antropónimo; derivado del germánico « gen-», a través de (Jo)hannis.

81: **HANES, N.**

P: 1639-1641; Liérganes

G: 0

HAUTEM, van

VV: van Autem, van Autenne, van Hauten, van Hautenne, van Houten.

VL: Banautem (1643), van Hauten (1644-1661), van Hautem (1644-1660), ban Hautem (1649), Banauten (1651), Banaten (1654), Vanhautem (1655), Vanautem (1655), Banhautem [Banhantin] (1661).

ET: Topónimo; seguramente de lugar de Houtem, Comines-Warneton, Mouscron, Henao, Bélgica.

82: **van HAUTEM, Jean**

N: <1637; Lieja, Bélgica

P: 1657-1661: Liérganes / 1661: Pasajes, Guipúzcoa

F: Hermano de 83

O: Contador y mayordomo de los *ingenios* de La Cavada, para MARIANA DE BRITO (1644-1660); apoderado de D. JUAN DE NOJA CASTILLO, en los de Liérganes (1654-1661); comerciante y prestamista (1661-1662)

G: 0

83: **van HAUTEM, Paul**

N: <1633, Lieja, Bélgica

P: 1643: Molina de Aragón / 1644-1661: Liérganes –Riotuerto-Miera

F: Hermano de 82

G: 0

HAVRENNE

VV: Abrein, Habram, Habran, Havrin.

VL: Bren (1681), Abrén (1684-1833), Habrén (1710-1764), Abrán (1844).

ET: Topónimo; de Havrenne, Humain, Marche-en-Famenne, Luxemburgo, Bélgica.

84: **HAVRENNE, Catherine**

N: <1661

M: <1681; COLART, Philippe

P: 1704-1723; Liérganes

G: 1

85: **HAVRENNE, Jean**

N: <1664

M: <1684; COUBRIA, Marie

D: <1705; Liérganes

G: 6 (66)

HENNÉ

VV: Enné, Henen, Henin, Hennin.

VL: Hené (1639-1650), Henín (1647-1651), Anán (1674), Ené (1699).

ET: Antropónimo; derivado de (Jo)han > (Je)han.

86: **HENNÉ, Marie-Anne**

N: <1629

M : <1649; HOSLET, Laurent

D: 06/03/1699 ; Liérganes

G: 1

87: **HENNÉ, Paul**

N: <1616

P : 1650-1651; Liérganes

O: Operario « *en la fábrica de abajo* » [La Cavada]; se presenta a trabajar

con sus hijos (1650)
G: 2 (5)

88: **HENNÉ, Thomas**

N: <1619; Florenville, Luxemburgo, Bélgica
P: 1665; Liérganes
G: 0

HENRY

VV: Hanri, Henri.
VL: Hanrí (1630-1631).
ET: Antropónimo conocido.

89: **HENRY, Jean**

N: <1610
P: 1630-1631; Liérganes
G: 0

HERGUET

VV: Hergé, Hergés.
VL: Hergué (1623).
ET: Desconocida; de origen lorenés o alemán.

90: **HERGUET, Lambert**

N: <1603; Lieja, Bélgica
P: 1623; Liérganes
O: Maestro herrero (1623)
G: 0

*HONCOY

VV: ?
VL: Honcoy (1665).
ET: Desconocida.

91: **HONCOY, Charles**

N: <1619
P: 1639; Liérganes
D: 22/07/1665; Liérganes
G: 0

HORMANS

VV: Horemans, Horemans, Horremans.
VL: Ormans (1625-1626), Hormans [Normans] (1627-1649).
ET: Del neerlandés medio « hore » + « man » (= relacionado con el barro).

92: **HORMANS, Nicolas**

N: <1600
D: c.1649; Madrid (?)
O: Archero (1625-1649); colaborador eventual (1630)
G: 0

HOSLET

VV: Hausselet, Hoscelet, Hoslé, Hoslez, Hosselet, Hostelet, Oslet, Osselet, Otlet, Ottelet.

VL: **Oslé** (1646-2012), Hoslet (1650-1756), Oslet (1656-1818), Uslet (1673-2008), **Uslé** (1673-2012), Oslí [Orlí] (1718), Hoslé (1718-1850), Huslé (1735-1788), Uslés (1863), **Urlés** (1940-2012).

ET: Antropónimo; diminutivo de « Hosse », posiblemente derivado de la raíz germánica « hod-so ».

93: HOSLET, Laurent

N: c.1598; Virelles, Chimay, Henao, Bélgica; Antoine y NONNET, Catherine

M: < 1629; VIZCAÍNO, Francisca

P: 1650-1656; Liérganes

O: Operario de los *ingenios* (1650)

G: 13 (1951)

HouMAR

VV: Houmard, Houmart.

VL: de Houmar (1618), de Homar (1621), Omar (1621), Umar (1624), Umala (1624).

ET: Topónimo; del lugar de Houmar/Houmard/Houmart, Tohogne, Durbuy, Luxemburgo, Bélgica.

94: HOUMAR, Jean

N: <1598; Lieja, Bélgica

P: 1616-1624; Liérganes-Madrid-Vizcaya / 1624: Portugal

O: Socio de JEAN CURTIUS (1616-1617); asesor del gobierno en asuntos metalúrgicos (1622-1624)

G: 0

KOFFERSCHMIDT

VL: Cofresmit (1641-1650), Coffreschmit (1646), Cofresmete (1649), Cofresmihet (1650), Cofresmite (1655), Cofres (1659-1691).

ET: Oficio; de la forma alemana antigua « kupfer » (= cobre) y « schmidt » (= herrero).

95: KOFFERSCHMIDT, Philippe

N: < 1622; Ducado de Luxemburgo; Bernard y PUELBESCHER, Marie

M: 27/07/1642; Liérganes; ESTRANGE, Concepción / HERRERA, Marcela

D: >1661; Santander

O: Ingeniero mayor y administrador del salitre y la pólvora (1640-1661)

G: 0

LÉCAUT

VV: Lecot, Lescot.

VL: Lecaute (1647).

ET: Probable derivado de « l'Escaut » (por el río Escalda).

96: **LÉCAUT, Anne**

N: <1627

M: 04/05/1647; Liérganes ; BRUNEL, Antoine

G: 1

LECOCQUE

VV: le Cocq, le Cocque, le Coque, Lecocq, Lecoque.

VL: Lecocq (1635), Lecocque (1640-1645). [Lelecoz, Lecocoz]

ET: Del apodo francés (= el gallo).

97: **LECOCQUE, Adrienne**

N: <1620

M: <1640; WATHY, Louis

P: 1640-1649; Liérganes

G: 1

98: **LECOCQUE, Jacques**

N: <1615

P: 1635; Liérganes

G: 0

99: **LECOCQUE, Martine**

N: <1615

M: <1635; SELOT, Laurent

P: 1635-1645; Liérganes

G: 1

LEERS

VV: Leer, Leirs, Lers

VL: Leer (1633), Lex (1635), Leers-Leerse-Leersee (1620-1649), Lers (1629), Alers (1639).

ET: Topónimo ; del lugar de Leers : Leers-Nord y Leers-et-Fosteau, Henao, Bélgica + Leers, Norte, Norte-Paso de Calais, Francia.

100: **LEERS, Abraham**

N: <1595; Amberes, Bélgica

P: 1620-1650: Madrid / 1633 + 1645: Arévalo, Ávila

O: Archero (1620-1650); factor de GEORGES DE BANDE (<1643); comerciante.

G: 0

101: **LEERS, Octave**

N: c.1609; Amberes, Bélgica
P: 1629; Liérganes
O: Intérprete (1629)
G: 0

LEGART

VV: Lagard, Lagarde, Legard, Legarde.
VL: Legart (1651).
ET: Tal vez de « la garde » (= la guardia).

102: **LEGART, Pierre**

N: < 1631
P: 1651; Liérganes
G: 0

LEJEUNE

VV: le Jeune.
VL: Lejuén (1623).
ET: del francés (= el joven).

103: **LEJEUNE, Adrien**

N: < 1603
P: 1623; Liérganes
O: Operario de los *ingenios* (1623)
G: 0

LIFER

VV: Lefer, le Fer.
VL: Lifer
ET: Desconocida; tal vez de “le fer” (= el hierro).

104: **LIFER, Laurence**

N: < 1685
P: 1705; Riotuerto
G: 0

LOMBOT

VV: Lombau, Lombeau, Lombeaux, Lombotte.
VL: Lombau (1630-1639), Lonbó (1632-1662), **Lombó** (1676-2012), Lombot (1682-1759), Lonbot (1688).
ET: Tal vez antropónimo, variante de « Lambert » a través de « Lambeaux »; tal vez gentilicio, de « Lombard » (= lombardo e italiano en general).

105: **LOMBOT, Anne**

N: <1659

M: <1679 ; CHARDON, Antoine

G: 1

106: **LOMBOT, Baudouin**

N: <1608

P: 1653-1672; Riotuerto

G: 7

107: **LOMBOT, Mathias**

N: <1662

M: 08/02/1682; Liérganes

D: 23/09/1729 ; Liérganes

O: Laborante en los *ingenios* (1698)

G: 11

***LOMBRA**

VV: Lombaerts, Lombart.

VL: Lombra?

ET: Desconocida.

108: ***LOMBRA, Jeanne**

N: <1619

M: <1639; MASSINOT, Jean

G: 1

LUDENS

VL: Ludens, Ludinesse, Ludinex, Ludineix, Ludinix, Ludinx, Luidinx, Lulinx, (1624-1659).

ET: Desconocida.

109: **LUDENS, Corneille**

N: <1607; Amberes, Bélgica

P: 1627-1629; Liérganes / 1636-1657; Madrid

O: Archero (1627-1634); apoderado de los *ingenios* (1627-1629)

G : 0

LURQUIN

VV: Leurckin, Leurkin, Leurquin, Lorquin.

VL: Lurquín (1644-1661), Lorquín (1646-1673), Larquín (1657).

ET: Antropónimo; diminutivo derivado de « Leurant », variante de « Laurent ».

110: **LURQUIN, Pascal**

N: <1638

M: 25/03/1658; Riotuerto; COUBRIA, Catherine

G: 0

111: **LURQUIN, Pierre**

- N:** < 1598; Valonia, Bélgica
P: 1646-1662; Liérganes-Riotuerto
O: Maestro carbonero (1646) ; arrendador del molino de la Hayuela en Bosqueantiguo (1662)
G: 2 (18)

MAGOTTEAUX

VV: Magotau, Magotiaux, Magottau, Magottaux, Magoteaux, Magotteau, Magotiau, Magotiaux, Magotieau,.
VL: Magotheo (1629-1631), Magotheau (1630), Magoteau (1630), Magotheo (1630-1643), [Magotea], [Magotia].
ET: Antropónimo; derivado del tema “Mag-” (de Marguerite).

112: **MAGOTTEAUX, Baudouin**

- N:** <1604 ; Boussu-en-Fagne (o Virelles), Chimay, Henao, Bélgica; Jean y DU MOUSTIER, Jeanne
P : 1629-1631; Liérganes
F: Hermano de 113
O: Co-administrador de los *ingenios*, junto a JEAN DE LA MOTTE (1629); administrador (1629-1630)
G: 0

113 : **MAGOTTEAUX, Michel**

- N:** <1609; Boussu-en-Fagne (o Virelles), Chimay, Henao, Bélgica; Jean y DU MOUSTIER, Jeanne
M: <1636; Lieja; VAN CRANENBROUCK, Anne-Marie. / LEJEUNE, Jeanne
D: <1667 ; Dinant (?), Namur, Bélgica
F: Hermano de 112
O: Viceadministrador de los ingenios, en sustitución de su hermano (1630); Capitán del Ejército (<1647)
G: 0

MALENGREAU

VV: Maleingrau, Maleingraux, Malengrau, Malengraux, Malengreaux, Malengriau, Malengriaud, Malengriaux, Malengros, Malingreau, Malingreaux, Malingriaux.
VL: Malengrio (1629-1635), Malengro (1629-1659), Malengreau (1636), Malengreo (1648-1663), Langrio (1655), Malaengrio (1656), Malengreo (1656), Maleengreo (1656), Malangria (1660), Malangrio (1667).
ET: Antropónimo; del francés medio « malingre » (= débil, enclenque).

114: **MALENGREAU, Corneille**

- N:** <1607; *San Julián* (= Saint Ghislain ?); André y RÍO, Catalina del (= RIVIÈRE, Catherine de la ?)
M: < 1627 ; *Avin* (Avesnes ?, Avennes?, Les Avins ?); ROMERO, Catalina (= ROMARIN, Catherine?) + 06/02/1629 ; Arévalo, Ávila; DENIS, Barbe

G: 2 (6)

MARECHAL

VV: Marechal, Mareschal, Marichal, Marischal, Marissal.

VL: Mariscal (1623).

ET: Oficio; del francés « maréchal » (= herrero).

115: **MARECHAL, Pierre**

N: <1603; Principado de Lieja

P: 1623; Liérganes

O: Oficial herrero (1623)

G: 0

MARQUET

VV: Marqué.

VL: **Marqué** (1649-2009), Marqués (1633-1773), Maqué (1633).

ET: Antropónimo; diminutivo de « Marc ».

116: **MARQUET, Anne**

N: <1638

M: 16/06/1658; Liérganes; COUBRIA, Nicolas

G: 1

117: **MARQUET, Jean**

N: 28/04/1608; Florenville, Luxemburgo, Bélgica

M: <1639; Florenville (?); OBER, Barbe

F: Hermano de 118

O: Maestro carpintero (1640-1661)

G: 0

118: **MARQUET, Paul**

N: <1616; Florenville, Luxemburgo, Bélgica

M: <1661: LURQUIN, Marguerite + 07/01/1674; Hermosa; ABEL, Marie

F: Hermano de 117

O: Laborante en los *ingenios* (1665)

G: 9 (175)

MASSINOT

VV: Masinon, Massinon.

VL: **Masinó** (1632-2009), Malsinó (1651-1847), Mesinó (1684), Marsinó (1805), Mansinó (1815).

ET: Antropónimo; hipocorístico, por aféresis de « (Tho)mass-».

119: **MASSINOT, Anne**

N: <1647

M: 23/04/1667; Riotuerto; BELVAL, Jean + <1684; GÓMEZ, Juan

G: 1

- 120: **MASSINOT, Dominique**
N : <1673
P : 1698; Liérganes
O: Operario de los *ingenios* (1698)
G: 0
- 121: **MASSINOT, Jean**
N:<1619
M: <1639 ; *LOMBRA, Jeanne
G: 1
- 122: **MASSINOT, Jeanne [I]**
N: <1626
M: <1646; ROCQUIGNY, Julien
D: 07/02/1674; Liérganes
G: 1
- 123: **MASSINOT, Jeanne [II]**
N: <1618
M: <1638; BUDAR, Pierre
D: 27/03/1671; Liérganes
F: Hermana de 124
G: 1
- 124: **MASSINOT, Laurence**
N: <1612
M: <1632; BERNO, Mathias
F: Hermana de 123
G: 1
- 125: **MASSINOT, Pierre**
N: <1620
M: <1640; CANIVET, Jeanne
D: 02/08/1688; Liérganes
G: 1

MATHÉE

VV: Matay, Maté, Mathay, Mathet, Mathez, Mathieu, Matté, Mattet, Mattez.
VL: Maté (1628-1630), Matiú (1630), Mathée [Matthes] (1665).
ET: Antropónimo ; derivado de « Mathieu ».

- 126: **MATHÉ, Georges**
N: <1610; Condado de Henao
M: <1630; ROYALE, Anne
G: 1 (1)
- 127: **MATHÉ, Martine**
N: <1610;
P: 1630; Liérganes

G: 0

MESTRE

VV: le Maire, le Maire, le Maistre, de Meester, Meestra, de Meestre, Mester, Mestré,

VL: Meestra (1630), Mestre (1635).

ET: Oficio; derivado de « maistre » > « maître ».

128: **MESTRE, Jeanne**

N: <1610

M: <1630; GAUTHIÉ, *Gille*

G: 1

129: **MESTRE, Nicolas**

N: <1615

P: 1635; Liérganes

G: 0

MINU

VV: Menu, Mennu, Menus, Menut, Menuz.

VL: Minú (1681-1685), Menú (1685).

ET: Antropónimo; del apodo francés « menu » (= menudo, pequeño).

130: **MINU, Augustin**

N: <1637;

M: <1657; CHARDON, Marguerite

G: 1 (1)

131: **MINU, Marguerite**

N: <1618

M: <1638; FRANÇOIS, N.

D: 25/11/1681; Liérganes

G: 1

MORMONT

VV: Moirmon, Moirmont, Morimon, Mormon, Mormond.

VL: Mormón (1634-1653), Mormó (1654).

ET: Topónimo; del lugar de Mormont, Érezée, Luxemburgo, Bélgica.

132: **MORMONT, Mathias**

N: <1614

M: <1634; PROVINCE, Françoise de la

O: Pasa a trabajar a Corduente (1647)

G: 1

MOTTE, de la

VL: de la Mota, de la Motta (1634-1644).

ET: Topónimo; del edificio o túmulo (= la mota).

133: **MOTTE, Jean de la**

N: <1616; Chimay¹¹² (?), Henao, Bélgica

M: <1637; Miera (?); MOLINO, María del

D: 01/06/1652; Liérganes

O: Contador de GEORGES DE BANDE (1623-1643); co-administrador de los ingenios, junto a BAUDOIN MAGOTTEAUX (1629-1631); asistente en la fábrica de Liérganes (1638); apoderado de MARIANA DE BRITO (1644)

G: 1 (3)

NEUVEFORGE

VV: Neufforge, Neuffors, Neuforge, Neuve Forge.

VL: Neuveforge (1631-1665), Neubeforge (1644).

ET: Topónimo; del lugar de Neuve Forge, Harzé, Lieja, Bélgica.

134: **NEUVEFORGE, Gilles-Engelbert de la**

N: <1613; Ducado de Luxemburgo (?) ; Engelbert y HUART, Marie-Agnès

M: <1642; España; CATALÁN, Ana-María

D: 06/10/1647; Madrid (?)

F: Sobrino de 8; hermano de 135.

O: Secretario de GEORGES DE BANDE (1631); superintendente de la fábrica de Liérganes (1633-1642); director de la fábrica de Corduente (1642); Alférez Mayor de Molina de Aragón (1642)

G: 0

135: **NEUVEFORGE, Ludovín de la**

N: 01/09/1625; Ducado de Luxemburgo (?) ; Engelbert y HUART, Marie-Agnès

P: 1642-1665; Molina de Aragón-Corduente, Guadalajara

D: 1668

F: Sobrino de 8; hermano de 134

O: Codirector de la fábrica de Corduente (1642-1646); asentista en el mismo lugar (1665)

G: 0

ORANGE

VL: Orange

ET: Probablemente del título de Nassau-Orange, Casa gobernante en los Países Bajos rebeldes; antes condado en Provenza.

136: **ORANGE, Marie de**

N: <1650

D: 09/08/1670; Liérganes

G: 0

OTY

VV: Hotier, Hottier, Hottiez, Hoty, Ote, Othier, Otte.

VL: **Otí / Oti** (1649-2012), Ortiz (1662-1819), Urtiz (1668), Hortiz (1717-1784), Hotí / Hoty (1723-1833), Oty (1737-1866), Otter (1745), Ottí (1763-1810), Utí / Uttí (1763-1770).

ET: Antropónimo; posible hipocorístico de « Othiers » (como ROGI de « Rogiers »).

137: **OTY, Raymond**

N: <1658

M: <1678; BELVAL, Paule

G: 7 (650)

138: **OTY, Grégoire**

N: <1629

M: <1649; N., Jeanne

G: 1 (3)

PERNON

VL: Pernón (1652-1655).

ET: Antropónimo; derivado de “Perinon”, diminutivo de “Pierre”.

139: **PERNON, Jean**

N: <1632

P: 1652-1655; Liérganes

G: 0

PIGNOT

VV: Pignat, Pinot.

VL: Pignot (1623), Pinar (1623).

ET: Desconocida.

140: **PIGNOT, Lino**

N: <1603

P: 1623; Liérganes

O: Contratado para “sacar venas” (minero) (1623)

G: 0

PIREZ

VV: Pireuse, Pireux.

VL: Pires [Pines] (1629-1632), Piri (1631-1635), Pirie (1631).

ET: Antropónimo; derivado de « Pierre ».

141: **PIREZ, Mathias**

N: <1611; Nomesmi?, Nonexi?, Ronremi?

M: <1631; WEBER, Martine

G: 1 (5)

PIRO

VV: Pirau, Piraut, Piraux, Pireau, Pireaux, Pirot, Pirote, Pirotte, Pyro, Pyrotte.

VL: Pirú (1648), Pirró (1672-1674), Pieró (1673-1674), **Piró** (1677-2012).

ET: Antropónimo; variante valona del diminutivo de « Pierre ».

142: **PIRO, Gaspard**

N: <1632

M: <1652; LOMBOT, Françoise

G: 9 (346)

PROVINCE

VV: Provins.

VL: Provincia (1634), Provans ? (1653).

ET: Del francés « province » (= provincia).

143: **PROVINCE, Françoise de la**

N: <1614

M: <1634; MORMONT, Mathias

G: 1

PURNOT

VV: Purnaude, Purnaute, Purnode, Purnotte, Purnoz.

VL: Purnós (1652), Purnot [Puznot] (1660).

ET: Topónimo; del lugar de Purnode, Yvoir, Luxemburgo, Bélgica.

144: **PURNOT, Jean**

N: <1632

P: 1652-1660; Liérganes

G: 0

QUEBAU

VV: Quebaut, Quebeau.

VL: Quibao (1631).

ET: Desconocida.

145: **QUEBAU, Lambert**

N: <1611

P: 1631; Liérganes

O: Oficial en los *ingenios* (1631)

G: 0

RABOSÉE

VV: Rabossée, Rabozé, Rabozée.

VL: Rabosé (1641), Rabusé (1643), Rabossé (1644).

ET: Topónimo; del lugar homónimo en Wandre, Lieja, Bélgica.

146: **RABOSÉE, Jean**

N: <1621

P: 1641-1644; Liérganes

O: Mayordomo y contador de GEORGES DE BANDE (1641-1643); apoderado de MARIANA DE BRITO (1644)

G: 0

ROCQUIGNY

VV: Rocquignie, Rocquignyes, Rocquiny, Roquigni, Roquigny, Roquini, Roquiny

VL: Roconí (1646-1805), **Roqueñí** (1656-2012), Roquiné (1656), Roquiniy (1656), Roquiní (1661-1779), Ruquiñí (1672), Roquiñí (1673-1840), Rocaní (1710-1869), **Rocañí** (1770-2012).

ET: Topónimo; del lugar homónimo en Paso de Calais, Norte-Paso de Calais, Francia.

147: **ROCQUIGNY, Julien**

N: <1626; Jean y COURTOIS, Marguerite

M: <1646; MASSINOT, Jeanne

F: Hermano de 148

G: 12

148: **ROCQUIGNY, Pierre**

N: c.1617; Virelles, Chimay, Henao, Bélgica; Jean y COURTOIS, Marguerite

M: <1646; CANIVET, Marguerite

D: 04/08/1688; Liérganes

F: Hermano de 147

O: Carbonero (1664); laborante en los *ingenios* (1688)

G: 3

149: **ROCQUIGNY, Roch**

N: <1664; Principado de Lieja

M: 16/01/1684; Liérganes; BERNÓ, Jeanne

O: laborante en los ingenios (1688)

G: 2

ROGIVAL

VV: Rogival, Rogivalle, Rolvingvau, Rolvingvaux, Rongevault, Rongivaulx,

VL: Rogibal (1628-1644), Rogival (1636-1660), Roggival (1639), Roxival (1644).

ET: Topónimo; del lugar homónimo, La Roche-en-Ardenne, Luxemburgo, Bélgica.

150: **ROGIVAL, Adam de**

N: 1607, Mariembourg (?), Couvin, Namur, Bélgica

P: 1636-1660, Madrid / 1636: Liérganes

O: Ujier del Consejo de Flandes (1636); archero (1636-1660); apoderado de GEORGES DE BANDE (1643); apoderado de MARIANA DE BRITO (1644-1649)

G: 0

ROGY

VV: Roggy, Rogie, Rogier, Rogiere, Rogiers, Rosi, Rossi, Rossy.

VL: Rují (1629), Rosí / Rossí (1633-1653), **Rogí** (1642-2009), Rogiers (1642-1655), **Rojí** (1672-2012), Roxí (1682-1822), Rugí (1684-1691).

ET: Antropónimo; hipocorístico valón de « Rogiers »

151: **ROGY, Grégoire**

N: <1634

M: <1687

D: 05/07/1690; Liérganes

O: Carbonero (1654); laborante en los *ingenios* (1688)

G: 11 (754)

ROUMÉ

VV: Roûmé, Roumez, Rummé.

VL: Rumé (1640).

ET: Topónimo; del lugar de Roumez (en valón « Rôumé »), La Gleize, Stoumont, Lieja, Bélgica.

152: **ROUMÉ, Henry**

N: <1620

M : <1640; N., Anne

G: 1 (1)

ROYALE

VL: Royale (1630).

ET: Del francés (= real).

153: **ROYALE, Anne**

N: <1610; Condado de Henao

M: <1630; MATHÉ, Georges

G: 1

SELOT

VL: Selot (1635-1645).

ET: Tal vez aféresis del antropónimo « Ancelot ».

154: **SELOT, Laurent**

N: <1615

M: <1635; LECOCQUE, Martine

G: 1 (1)

SISER

VV: Sisair, Sisaire, Sissaire, Sizair, Sizaire, Sizer.
VL: Sisser [Siller] (1646-1652), Siser [Tiser] (1658).
ET: Antropónimo antiguo, derivado del latín « Cæsarius ».

155: **SISER, Gilles**
N: <1638
M: <1658; CÉMENT, Marie
G: 1

SOSSÉ

VV: Saucé, Saucés, Saucey, Sausset, Sausseur, Saussez, Sosset.
VL: ¿Soser? (1635), de Sosé (1649).
ET: Tal vez derivado de « saucet » (= color de la cara, en Henao) o de « saussaie » (= salceda).

156: **SOSSÉ, Laurent**
N: <1629
P: 1649; Riotuerto
G: 0

157: **SOSSÉ, Philippe**
N: < 1630
P: Liérganes (1650-1652)
O: Operario

STEWENARD

VV: Estievenard, Estievenart, Stevenaert, Stevenaerts, Stevenar, Stevenard, Stevenart, Stevenarts, Stewenart, Stievenard, Stievenart.
VL: Stewenard (c.1786).
ET: Antropónimo; derivado de “Steven / Stieven” (del latín “Stephanus”).

158: **STEWENARD, François**
N: < 1766
P: c.1786; Riotuerto
G: 0

TIBO

VV: Thibau, Thibault, Thibaut, Thibaux, Thibeau, Thibeaux, Thibou, Thibout, Thiebau, Thieboux, Thiebout, Thybau, Thybault, Thybaut, Thybeau, Tibau, Tibaud, Tibault, Tibaut, Tibeau, Tiebau, Tibô.
VL: Thibau (1623), Tibó (1633-1730), Tibou (1634-1635), Thibault (1650), Tivó (1660-1702), Tibot (1663-1704), Tibóo (1693-1704) [Jilau].
ET: Antropónimo; de la raíz germánica “theud-bald” (= Teobaldo).

159: **TIBO, Lambert**
N: <1603; *Rolen* (= Roly ?), Philippeville, Namur, (o Chimay, Henao), Bélgica

M: <1633; COLISSART, Catherine
P: 1633-1650; Liérganes
O: contratado por MARIANA DE BRITO (1650)
G: 3 (35)

TURPIN

VV: Thurpin, Turpain, Turpijn, Turpins, Turpyn.
VL: Turpín (1648-1660), Turpein (1650).
ET: Antropónimo antiguo, del latín “Turpinus”.

160: **TURPIN, Catherine**

N: <1634
M: <1654; BERNO, François
G: 1

161: **TURPIN, Julien**

N: <1641
P: 1661; Liérganes
O: Oficial en los *ingenios* (1661)
G: 0

162: **TURPIN, Marie**

N: <1640
M: 22/02/1660; Liérganes; TIBO, Philippe
G: 1

163: **TURPIN, Nicolas**

N: <1628
M: 08/01/1648; Liérganes; WALDOR, Jeanne
O: contratado por MARIANA DE BRITO (1650)
G: 0

WALDOR

VV: Valdor.
VL: **Valdor** (1630-2012), **Baldor** (1638-2012), Waldor (1634-1791), Baldur (1651).
ET: Topónimo; tal vez de lugar de Waldor, Marchin, Huy, Lieja, Bélgica; en todo caso, del alemán “waldorf” (= un tipo de población).

164: **WALDOR, Adam**

N: <1609
M: <1629; Valonia, Bélgica; GILETTE, Catherine
O: Carbonero (1636)
G: 1 (1)

165: **WALDOR, Philippe**

N: <1608; Valonia, Bélgica
M: <1628; Valonia, Bélgica; DIDI, Catherine
D: 01/02/1652; Liérganes

O: Fundidor (1634); “*criado*” de MARIANA DE BRITO (1651)
G: 12 (1167)

WATHY

VV: Wathi, Wati, Watthy, Watty, Waty, Wauthi, Wauty.

VL: Guassí (1640), **Guati** (1663-2012), Guatey (1718-1840), Guattí (1748-1791), Goatí (1753), Gauttí (1772), Guaty (1818-1880), Guatit (1823), **Guate** (1836-2012).

ET: Antropónimo; de la raíz germánica “wald-hari” (igual que GAUTHIER).

166: **WATHY, Louis**

N: <1620

M: <1640; LECOCQUE, Adrienne

G: 2 (10)

167: **WATHY, Martin**

N: <1651; Principado de Lieja

M: <1678; CHARDON, Anne

O: Arrendador de la taberna del Concejo de San Vitores (1671)

G: 9 (399)

*WEBER

VV: de Bève, Veber, Weber.

VL: de Ver (1631), Bibe-Bive (1633), Beve (1635).

ET: Del nombre de oficio en alemán (= tejedor).

168: ***WEBER, Martine**

N: <1611

M: <1631 ; PIREZ, Mathias

G: 1

APELLIDOS IRRECONOCIBLES

169: **[Anu_to]**, Felipe (Liérganes, 1633)

170: **[Capº]**, Jérôme (Liérganes, 1639)

171: **[Con_i_a]** Conita / Condina / Cogita (Riotuerto, 1659)

172: **[_dos]**, François (Liérganes, 1641)

173: **[Librsegafi]**, María Blanca (Liérganes, 1639)

174: **[P__te]**, [Andrés] (Liérganes, 1639)

PERSONAS SIN APELLIDO CONOCIDO

175: **N**, Isabelle (esposa de Martin de la COMPAGNIE)

- 176: **N**, Jeanne (esposa de Louis le GOUVERNEUR)
177: **N**, Jeanne (esposa de Gregoire ROGI)
178: **N**, Marguerite (esposa de N. BORDI)
179: **N**, Marie (esposa de François [___ dos])
180: **N**, Peronne (esposa de Jérôme [Cap°])
181: **N**, Gilbert (posible castellanización de Gille BERT)

CONCLUSIÓN

Hemos encontrado testimonio de 181 personas nacidas en “las provincias de Flandes”, venidas a Castilla, (casi todas a Trasmiera, Liérganes y La Cavada fundamentalmente) para la creación y funcionamiento de los *ingenios de fierro colado* (luego Reales Fábricas de Artillería). El número real de personas llegadas sería superior, en torno a las 250. De las documentadas, 129 (71%) fueron hombres y 52 (29%) mujeres. La posibilidad de que en el futuro nuestro conocimiento de más *pioneros* se aproxime a esos 250 existe, pero es mínima. A efectos onomásticos y genealógicos, solo 168 personas resultan útiles, quitadas las 6 de apellido incomprensible y las 7 de apellido desconocido. En la misma línea, hubo 53 personas solteras y 7 con descendencia conocida fuera de España, es decir, 60 (33%) que no fueron *genearcas*, a nuestros efectos. Las mujeres solteras fueron sólo 6 (10% de este grupo), lo cual nos ayuda a comprender los problemas de estabilización familiar e integración que se generarían, sobre todo en la primera tanda.

El lapso de llegada de estos *pioneros* abarca desde 1617 a 1755, pero, ni mucho menos, llegaron todos a la vez. Se han identificado al menos seis contingentes, más o menos coetáneos, además del previsible goteo de personas aisladas; dichos contingentes habrían llegado, tras el arribo del fundador en 1617, en 1622-1623 (etapa CURCIO y Cía.), 1624-1628 (etapa CURCIO + Gobierno); 1628-1637 (etapa BANDE y Cía.); c.1644 (etapa BRITO); c.1680 (etapa OLIVARES + Gobierno) y c.1755 (etapa VILLACASTEL). Como en las sucesiones colonizadoras en

el ámbito de la ecología natural, llegado el momento de la madurez del sistema, poco o nada queda de los *pioneros*. De hecho, nada menos que el 62% de los hombres tuvo ninguna o sólo una generación de descendientes, es decir, no enraizaron. Y ni uno solo de los dos primeros contingentes lo hizo. Es en el tercer y cuarto contingente donde comienzan a aparecer los apellidos que hoy día “nos suenan”, porque se establecieron definitivamente. Otros linajes con aparente voluntad de permanencia finaron por azar o sus apellidos se extinguieron por entrar en línea de hembra. El corpus onomástico inicial era de 103 apellidos¹¹³, de los que sólo se han mantenido hasta hoy 18 (17%), sin contar con las variantes ni los apellidos compuestos¹¹⁴.



Fig. 5: El castillo de los príncipes de Chimay.

Fuente: http://en.wikipedia.org/wiki/File:Chimay_CH1aJPG.jpg

En lo concerniente a su lugar de procedencia, hay que reconocer que estamos ante un vasto y casi ignoto piélagos: sólo para 52 personas (29%) disponemos de alguna referencia geográfica, pero 21 de estas son sólo vagos descriptores regionales, en función de divisiones

administrativas antiguas (Principado de Lieja, Condado de Henao). Los pocos a los que les preguntaron, en vez de colocarles la etiqueta de “flamencos”, dijeron ser *valones*¹¹⁵. De las 31 personas en que conocemos los nombres de sus lugares concretos de procedencia, 10 son de dudosa interpretación y localización y nos quedan sólo 21 (12%) ciertos. Salvo las ciudades de Amberes y Bruselas, origen de algunos propietarios, gerentes y comerciales, el resto (los auténticos maestros fundidores) se concentra en la actual región de Valonia (más concretamente en su centro y sureste) y en el Norte francés. Allí es donde se reunían los recursos naturales que posibilitaron la industria siderúrgica (hierro, carbón y agua) y allí nació el método indirecto (“a la valona”) de fundición, el empleado en las Reales Fábricas. Hablamos, aparte de la ciudad de Lieja, de las comarcas de Ardenne, Famenne, Fagne y Thiérache¹¹⁶ y, sobre todo, de las antiguas Tierras de Chimay y Durbuy. Hay que destacar el actual municipio de Chimay¹¹⁷ (con dos de sus núcleos de población), con ocho personas, como la patria chica más singular de nuestros *pioneros*, como lo fueron MATHIAS BERNO, BARTHÉLÉMY COUBRIA y PIERRE ROCQUIGNY y el de más largo y numeroso linaje: LAURENT HOSLET.

FUENTES CITADAS

A) Documentación:

ARCHIVO DE LA “CASA DE LOS CAÑONES”, Liérganes [= A.C.C]:
Protocolos varios (1602-1669)

ARCHIVO DIOCESANO DE SANTANDER [= A.D.S.]:
Libros sacramentales de Hermosa; Padrones de la Junta de Cudeyo

ARCHIVO GENERAL DE LA MARINA “ÁLVARO DE BAZÁN” [=A.A.B.]:
Fondo “Fábricas de la Marina” [= FMA]: Cajas 4319 Y 4329

ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS [= A.G.S.]:
Sección “Tribunal Mayor de Cuentas” [= TMC]: Cajas 1428, 1429, 1437, 1439,
1441, 1449, 1451, 1453 y 1455
Sección “Estado” [= EST]: Leg. 2023 ,2282 y 3161; Lib. 739

Sección “Guerra antigua” [= GAN]: Leg. 1350 y 2038; Lib. 135
Sección “Secretaría de Marina” [= MAR]: Leg. 676

ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL, Madrid [= A.H.N.]:
Sección “Consejos suprimidos” [= CJO]: Leg. 37619
Sección “Estado” [= EST]: Leg. 3000

ARCHIVO HISTÓRICO NACIONAL, Sección “Nobleza”, Toledo. [= A.H.N.N.]:
Fondo “Bornos”: Leg.: 44, 157 y 674

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL DE CANTABRIA, Santander [= A.H.P.C.]:
Sección “Corregimiento”: Expte. 71-26
Sección “Protocolos” [= PRO]: N.º 1624, 4906, 4907, 4909 y 4910

ARCHIVO MUNICIPAL DE SANTANDER [= A.M.S.]:
Sección histórica; expte. B-40; n.º 2

ARCHIVO PARROQUIAL, Corduente, Guadalajara:
Libros sacramentales (1676-1802)

CENTROS DE HISTORIA FAMILIAR [= C.H.F.] de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (vulgo, “Mormones”); Templos de Madrid y Ciudad de México:
Libros sacramentales de Liérganes y Santander

MUSEO DE LAS REALES FÁBRICAS DE ARTILLERÍA DE LA CAVADA:
Libro sacramental de Riotuerto (1646-1690) [Edición facsímil]

B) Bibliografía

ALCALÁ-ZAMORA Y QUEIPO DE LLANO, José (1974a): Historia de una empresa siderúrgica española: los altos hornos de Liérganes y La Cavada, 1622-1834.

ALCALÁ-ZAMORA Y QUEIPO DE LLANO, José (1974b): La fábrica de hierro colado de Corduente, en Molina de Aragón (1642-1672). En: Estudios del Departamento de Historia Moderna (Universidad de Zaragoza), T.III: 61-119.

ALCALÁ-ZAMORA Y QUEIPO DE LLANO, José (1976): Primeras noticias sobre la fábrica de hojalata de Liérganes y su fracaso (1628-1630). En: XL Aniversario del Centro de Estudios Montañeses: 337-352.

ASOCIACIÓN CÁNTABRA DE GENEALOGÍA, ASCAGEN (2009): Libro sacramental de Riotuerto. Siglo XVII. Transcripción e indexados [CD ROM].

BALTAR RODRÍGUEZ, Juan Francisco (1998): Las juntas de gobierno en la monarquía hispánica (siglos XVI-XVII).

BARTOLOMÉ MARCOS, Luis (2009): El conocimiento de los “Flamencos” Trasmieranos. Ayer, hoy y mañana. En: ASCAGEN, n.º1: s/pág. Accesible en: <http://www.ascagen.es/>

BARTOLOMÉ MARCOS, Luis (2010): Los archeros de Su Majestad y las fábricas de artillería. En: ASCAGEN, n.º 4: 27-83. Accesible en: <http://www.ascagen.es/>

BASANTA, Almudena; VANGEHUCHTEN, Lieve (2009): ¡Pongámonos flamencos! Apuntes sobre el legado lingüístico de los flamencos en la España de los siglos XVI-XVIII. En: DE MAESSNEER, Rita; JONGBLOET, Ingeborg; VANGEHUCHTEN, Lieve; VAN HECKE, An y VERVAEKE, Jaspas (eds.): El hispanismo omnipresente.

BRÍGIDO GABIOLA, Baldomero (1998): El ataque del Arzobispo de Burdeos a la villa de Santoña en 1639. En: Monte Buciero, n.º 2: 167-181.

CASTEELE, Désiré DE (1885): Jean Curtius. Associé de Hurtino de Ugarte, pagador général des Pays bas, pour l'introduction des machines liégeoises en Espagne. En: Bulletin de l'Institut Archéologique Liégeois, n.º 18: 415-428.

Costas y montañas: diario de un caminante. Lo que sucedió en la villa de Laredo... Accesible en: <http://www.cervantesvirtual.com/>

DENGIS, Daniel (2008): *Gentilicios “flamencos” en Cantabria.*

ESTEBAN ESTRÍNGANA, Alicia (2011): *Afición, entendimiento y celo al servicio de Su Majestad. El conde de Solre, Jean de Cröy.* En: VERMEIR, René; EBBEN, Maurits; FAGEL, Raymond (eds.): Agentes e identidades en movimiento. España y los Países Bajos. Siglos XVI-XVII: 195-230.

EVARD, Marc (1978): *Commémoration du 350^e anniversaire de la mort de Jean Curtius.*

FANON, Maurice (1986-1991): “Nos” wallons de Suède. En: Terre de Durbuy, n.º 20:11-19 y 39: 31-38.

FORTIER, Marie-France (1977): *La structure sociale du village industriel des Forges du Saint-Maurice: étude quantitative et qualitative.* Travail inédit n.º 259, Quebec, Parcs Canada.

GERMAIN, Jean; HERBILLON, Jules (2007): *Dictionnaire des noms de famille en Valonia et à Bruxelles.* Accesible parcialmente en: <http://books.google.es/books>

GONZÁLEZ-CAMINO Y AGUIRRE, Fernando (1972): *Las Reales Fábricas de Artillería de Liérganes y La Cavada.* En: Discursos leídos en la recepción de D.... en la Institución Cultural de Cantabria; contestación de D. Ignacio Aguilera y Santiago.

GONZÁLEZ ECHEGARAY, María del Carmen (1981-1982): *Nuevas aportaciones al estudio de las fábricas de cañones de Liérganes y La Cavada*. En: Altamira, T. XLIII: 147-169.

GONZÁLEZ ECHEGARAY, María del Carmen (1982): *Proceso de integración de una colonia flamenca en la nobleza de Cantabria*. En: Hidalguía, n.º 172-173: 507-527.

GUERRA, Juan Carlos DE (1909): *Ilustraciones genealógicas de los linajes bascongados contenidos en las "Grandezas de España", compuestas por Esteban de Garibay...(Continuación)*. En: Revista internacional de los estudios vascos, Vol. 3; n.º 4: 436-455.

GUILLEN TATO, Julio (1954): *Los operarios flamencos de las fábricas de artillería de Liérganes y La Cavada*. En: Hidalguía N.º 7: 681-688.

HENRY, René (1994): *Portes et portails d'Ourthe-Amblève*.

HOUBRECHTS, Geoffrey; WEBER, Jean-Pol (2007): *La sidérurgie proto-industrielle dans le bassin de la Lienne*. En: De la Meuse à l'Ardenne; n.º 39: 33-59.

LARRUGA Y BONETA, Eugenio (1788): *Historia de la Real y General Junta de Comercio, Moneda y Minas y Dependencias de Estrangeros...*; T. V. (Obra manuscrita, custodiada en la Biblioteca Central del Ministerio de Economía y Hacienda: FA 39/51) Accesible en: http://biblioteca.meh.es/basiscicdocs/tlpsp_search.html?eleccion=alta

LAVÍN BEDIA, Roberto (2008): *26.000 cañones se fabricaron en las fábricas de Liérganes y La Cavada. Testigos mudos de victorias y derrotas*. En: Los Cántabros N.º 3: 21-25.

LUCIO, José-Ángel de (1983-1984): *Los trasmeranos de Flandes*. En: Altamira, T. XLIV: 165-176.

MAGOTTEAUX, Paul et Colette (2009): *Principauté de Chimay (1276-1925)* [Edición personalizada en CD ROM]

MAZA USLÉ, José-Manuel (2007): *La Real Fábrica de Artillería de La Cavada, Liérganes, La Cavada, Valdelazón*.

MAZA USLÉ, José-Manuel (2009): *Orígenes y fundación de las fábricas de Liérganes y La Cavada*. En: ASCAGEN, n.º 1: 11-32. Accesible en: <http://www.ascagen.es/>

MONTALVO, Juan José (1928): *De la historia de Arévalo y sus sexmos*.

PIERRET, Jean-Marie; GERMAIN, Jean (1992): *Chronique des noms de famille chez nous*. En: De la Meuse à l'Ardenne, N.º 14: 81-86

PINCHART, Henry (2001): *Notes sur le Hainaut, avec table de patronymes*.

POLO LAGOS, Joaquín I. (ed.) (2005): *Gentilicios y padrones de Riotuerto*.

POLO LAGOS, Joaquín I. (2009): *El apellido Baldor en Riotuerto según el Catastro del Marqués de la Ensenada, 1753*. En: ASCAGEN N.º 1: 113-135. Accesible en: <http://www.ascagen.es/>

REY CASTELAO, Ofelia (2003): *Los extranjeros en la cornisa cantábrica durante la Edad Moderna*. En: VILLAR GARCÍA, M.B.; PEZZI CRISTÓBAL, P. (eds.): *Los extranjeros en la España moderna*. Actas del I Coloquio Internacional (Málaga, 28-30/11/2002), T. II: 23-57.

RONCIÈRE, Charles de la (1899): *Histoire de la Marine Française*.

SUE, Eugène (1839): *Correspondance de Henri d'Escoubleau de Sourdis, Archevêque de Bourdeaux...*; T. II.

WEBER, Jean-Pol (1997): *Marsolle: un complexe sidérurgique du XVI^e siècle en Terre de Mirwart. Bilan de neuf années de recherche (1984-1992)*. En: *Les notes du fourneau Saint-Michel et du Musée de la Vie Rural en Wallonie* (Saint-Hubert, Luxembourg)

C) Webliografía: ver hipervínculos insertos en el texto.

NOTAS Y GLOSAS

¹ Es conveniente aclarar, por enésima vez, que la voz “flamencos”, en nuestro contexto, ha de ser puesta siempre entre comillas, para no inducir a confusión a los lectores. “Flamencos”, en tanto que oriundos de las “provincias de Flandes”, era el gentilicio que los castellanos colocaron a estos inmigrantes, comprendiendo dicho territorio la totalidad de las posesiones de los Habsburgo en los Países Bajos. El significado actual de esta palabra es totalmente distinto, haciendo referencia a los habitantes de la mitad norte de Bélgica (la región de habla flamenca / neerlandesa), siendo como es que la práctica totalidad de las personas aquí citadas eran de la actual mitad sur de dicho estado, es decir, de Valonia. (Ver las conclusiones y la nota n.º 115).

² Mensaje n.º 3898. <http://es.groups.yahoo.com/group/gencantabria/>

³ Sobre el origen de los *ingenios*, el texto más accesible es el de MAZA (2009).

⁴ Sobre este grupo histórico-genealógico, ver: BARTOLOMÉ (2009): 80. En aquella discusión participaron, además del autor, JOAQUÍN POLO LAGOS, MARTA RIVERO SIERRA y DOLORES URLÉS, como heredera de su difunto marido, DANIEL DENGIS, lamentablemente desaparecido el año anterior.

⁵ Original entregado al comité de redacción el 15 de febrero del presente año.

⁶ Como ya sabrán los que lean mis escritos, no tengo por costumbre usar el plural mayestático. “*Estamos*” es, llanamente, la primera persona del plural: los datos aquí expuestos son el resultado de las aportaciones del autor y otros miembros del C.F.T., tanto numerarios como honorarios, entre los que hay que citar, además de los ya nombrados, a DANIEL ABRASSART, EDUARDO BERNOT ANDRÉS, MARCEL EVRARD, PAUL MAGOTTEAUX, JOSÉ-MANUEL MAZA USLÉ y JESÚS MORENO DEL COLLADO.

⁷ Se han recogido en esta fase los protocolos del periodo 1602-1669 (nueve tomos). Lamentablemente, no existe en este momento una fecha concreta para la culminación del proceso de grabado ni para la edición de lo ya recogido. La parte registrada hasta el momento contiene los protocolos de las escribanías de PEDRO BLANCO, DOMINGO BLANCO y DOMINGO DE LA CÁRCOVA RUBALCAVA; 10.572 imágenes en total, la mayoría de Liérganes, pero también de otros pueblos de la antigua Junta de Cudeyo.

⁸ La pista sobre este trabajo la encontré en ESTEBAN (2011). Me habría resultado de la máxima utilidad disponer de esta última publicación para mejorar la caracterización de este personaje en mi trabajo sobre los archeros: BARTOLOMÉ (2010), pero aquel se publicó meses después de ser escrito éste.

⁹ LARRUGA, fº 1. Lamentablemente, este meticoloso estudioso se limita a copiar la Real Cédula y no se extiende nada en su historia. La considera un antecedente remoto de la “Junta de Comercio, Moneda y Minas y Dependencias de Extranjeros”, pero nada más.

¹⁰ Una de las ventajas que tendrán los que estudien a “los flamencos moraños” estriba en el hecho de que “la agencia de empleo”, es decir, la Junta de Población, proveía por las almas de sus inmigrantes: al contingente le acompañó un capellán que hablaba ambas lenguas. Con ello se eliminó el problema inicial de Liérganes de que el párroco bautizase a las criaturas con sólo el nombre y la anotación marginal de “flamenco” (porque no entendía en absoluto lo que le decían los padres). Además, el capellán les preguntaba por sus lugares de origen, con lo que están mucho mejor documentados que los nuestros.

¹¹ BALTAR: 194. La notificación a la Infanta ISABEL CLARA EUGENIA (gobernadora de las provincias de Flandes) informándole de la creación de esta Junta e instándole a que coadyuvara a la consecución de sus objetivos, fue de 17 de abril de 1624, sólo un par de meses anterior y con la misma destinataria que la carta sobre nuestros “flamencos” que aparece más adelante.

¹² Los apellidos coincidentes eran (normalizados): BALDOR, BERI, BUDAR, CLEMENTE, DIDÍ, EBRÁ, DEL FEBE, LEERS, LOMBÓ, LORQUÍN, MALANGREO, MARQUÉ, MATÉ, DE LA MOTA, PIRES, ROJÍ y DEL VAL. La acumulación de casuística de variantes onomásticas recogidas en la población castellana, nos han ayudado a encontrar mejores vías para acceder a las variantes vernáculas de los

apellidos. Entre las personas singulares, están JUAN BALDOR DIDÍ, nacido precisamente en Arévalo el 30 de enero de 1630 (y que no aparece en nuestra lista, precisamente por no ser nacido en Flandes), localizado luego en Riotuerto, donde muere el 1º de enero de 1691. Así mismo, ABRAHAM LEERS, factor de JORGE DE BANDE, padrino en varios bautizos. Ver las partidas originales digitalizadas en:

<https://www.familysearch.org/search/image/index#uri=https%3A%2F%2Fapi.familysearch.org%2Frecords%2Fwaypoint%2F12847645>. También: MONTALVO (1928): 197-207.

¹³ Edificio situado en Faimés-le-Waleffe, provincia de Lieja, Valonia: <http://www.chateaudewaleffe.be/>

¹⁴ Me refiero a MARC EVRARD, autor del catálogo de la exposición habida en 1978 sobre estos manuscritos. Inició estas gestiones Mme. CLAUDINE SCHLOSS, bibliotecaria de la “Maison du Grand Curtius” de Lieja, con resultado nulo.

¹⁵ A.H.N.N. Bornos. De hecho, las citas de trabajadores de las fábricas se pueden contar con los dedos de una mano, casi todos ellos cuadros medios y ninguno que no se conociera por otro tipo de documentación

¹⁶ Para muestra basta un botón: el único documento conocido por nosotros que describe la estructura familiar de un contingente de emigrantes valones (a Suecia en este caso) procede de los *Archives Générales du Royaume* (ver más adelante su utilidad).

¹⁷ Un borrador de la lista aquí presentada ha sido enviado previamente a cinco investigadores reconocidos de Bélgica y Norte de Francia, a nueve asociaciones de genealogía e historia local y se ha *colgado* en doce foros de ámbito supraestatal, regional y comarcal, con la intención de recabar información complementaria sobre nuestros pioneros. Salvo con tres personalidades (ya contactadas con anterioridad), el resultado ha sido nulo (se han recibido, sin embargo tres ofertas para publicar en sendas revistas de ámbito regional). Esa zona de Europa ha sufrido varias guerras, incluidas algunas de las más cruentas batallas de las dos guerras mundiales, con la consiguiente destrucción de archivos. Prácticamente nadie llega con sus linajes hasta principios del siglo XVII, con lo que, a este respecto, sabemos más de sus gentes que ellos mismos.

¹⁸ BARTOLOMÉ (2010): 27.

¹⁹ Un panorama general de las fuentes conocidas acerca de las Reales Fábricas de Artillería de Liérganes y La Cavada, sus operarios “flamencos” y sus linajes puede verse entre las bases de datos que están alojadas en el sitio web de ASCAGEN, con el título de “Guía de recursos”.

²⁰ El único libro sacramental de Riotuerto que se ha salvado cubre el período 1646-1690. Los bautizos habidos antes de su comienzo serían pocos, habida cuenta de que los hornos de La Cavada se construyeron en 1635-1638 y el núcleo de población se construiría a la vez o después. Los fallecidos después de 1690 sí que pudieron ser más y los hemos perdido definitivamente.

²¹ ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 81-82.

²² A.G.S. ESTADO; Leg.2023. (En Valladolid, a 2 de noviembre de 1603). Más datos sobre esta iniciativa, en A.H.N. ESTADO, Lib.739: 57-60, según ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 81-82; según este autor, los intentos habrían empezado en 1574. También en MAZA (2007): 27.

²³ MAZA (2009): 18.

²⁴ DE CASTEELE (1885). Ver también MAZA (2009): 19. ORTUÑO DE UGARTE fue el funcionario-político muñidor de la operación. Sería interesante averiguar si era familia de los hermanos UGARTE, propietarios de la ferrería de Piedras Blancas, en Liérganes (A.C.C. ; L. 2º); si era así, este factor sería clave para entender porqué CURCIO eligió al final este lugar de Trasmiera, con la de ferrerías que había en muchos sitios. CURCIO fue el auténtico socio capitalista-industrial y ALONSO DE IDIÁQUEZ Y BUITRÓN, Conde de Ciudad Real y Capitán General de Navarra, se llevaría un tercio de los beneficios por poner los terrenos e instalaciones. Éstos se ubicarían probablemente en Placencia de las Armas (Soraluze), en la provincia de Guipúzcoa, donde se encontraba una de las casas solariegas de su familia. (por entonces esta provincia dependía militarmente de Navarra). Actuó de comisionista el Capitán OCHOA GÓMEZ DE LA TORRE, natural de dicha villa guipuzcoana y miembro también de la Casa de Buitrón (Sobre esta familia, ver GUERRA). En francés antiguo, para los que vayan “para nota”: *“Jean Curtius, ayant envoyé ledit seigneur capitaine Ochoa Gomez de la Torre en personne au Royaume de Navarre, a desja traicté avec le seigneur Ducq de Civida Real [sic], vice-roy dudit Royaume, qués héritages et biens d’icelluy seigneur ducq se pourroyent mettre à execution quelques-uns des dites engins, en cas qu’ainsy sois et qu’il baille les places, forges et moulins à satisfactions desdis seigneurs, il debvra participer a jouyr d’une tuerce part du prouffit qui s’en pourra tirer”*; CASTEELE: 426.

²⁵ EVRARD (1978): 8. Se lo firmó el Príncipe (y obispo) de Lieja, FERNANDO DE BAVIERA.

²⁶ ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 83. Él la tomó, según dice, de los “papeles del cura de Navajeda” (ver nota siguiente). En el contrato de 1616 (firmado el 13 de julio) se decía que CURCIO y los operarios necesarios *“debvront partir de la ville de Bruxelles sur la fin du mois d’aoust prochain ou le quinsiemme de septembre pour le plus tard”*: CASTELLE: 427. Falta por encontrar la constatación documental de que esta condición fue realmente cumplida. Tal vez fueron a Guipúzcoa y se volvieron (el contrato se lo permitía) o tal vez estuvieron brujuleando por el Señorío de Vizcaya hasta el año siguiente.

²⁷ Digo *“aparentemente”* porque la historiografía la da por hecha, pero yo aún no he visto un solo documento coetáneo en el que conste dicha estancia. ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 83, menciona unos *“papeles del cura de Navajeda”*, que en su época, hace más de 40 años, estaban bajo la signatura *“AHN, Estado, 3000, 1º”*; hoy día, bajo esa signatura no existe tal cosa. En todo caso, no sería éste un documento administrativo, sino una crónica escrita por un aficionado cántabro a posteriori. También es muy posterior un documento en el que se habla de *“el costoso pleito que sobre la introducción de las mismas fábricas avía tenido por espacio de cinco años en el Señorío de Vizcaya”*: A.H.N. ESTADO, Leg, 3000-2; Expte. 53. Se trata de un informe sin fecha ni firma, pero de finales del XVIII, presumiblemente redactado por o para el conde de ARANDA. Se supone que de este pleito con los ferrones vizcaínos, alguna constancia habrá quedado en sus archivos, pero no sabemos dónde. Le sigue en esto MAZA (2007): 28 y (2009): 18-19. Durante un tiempo consideramos un indicio de la “época vizcaína” el apodo étnico de la esposa de LAURENT HOSLET, el pionero y genearca de este apellido: *“Francisca Vizcaína”*, según reza la partida de bautismo de su hijo GIL (aparentemente, su único nacido aquí, el 2 de septiembre de 1646), pero parece un testimonio demasiado tardío.

²⁸ GONZÁLEZ (1981-1982): 151.

²⁹ Fracasado el primer intento (abandonado por sus primeros socios o no siendo del agrado de CURCIO las instalaciones propuestas por IDIÁQUEZ) se formó una segunda compañía en la que CURCIO se juntó, además del dicho HOUMAR, con FABIÁN DE SALCEDO; ambos acabaron dejándole igualmente en la estacada y la inveterada resistencia de los ferrones vascos a las personas, privilegios y tecnologías extranjeras ha de encontrarse en la raíz del problema: ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 83; GONZÁLEZ (1981-1982): 151 y BARTOLOMÉ (2010): 41.

³⁰ B.N.; Ms. 10.441; f^o 184. En este informe es partidario de hacer ciertas piezas en Vizcaya mejor que en Liérganes. También se confirma lo de las dificultades que les causaron los vizcaínos. En la orden de traslado y pasaporte que le expiden, se dice: *“Juan Homar, natural de Lieja, parte de Bilvao para Madrid, oy miércoles a siete de diciembre [...] al qual se a de escribir como en tal lugar le a detenido la Justicia, sin querer dexarle pasar”*. (El escrito no lleva fecha, pero el año de por entonces en el que el 7 de diciembre cayó en miércoles, es 1622. Por otro lado, el informe entregado en Madrid, lleva fecha 28/11/1622).

³¹ ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 83.

³² MAZA (2009): 20-21.

³³ A.G.S. GAN Lib. 135: 40v-42r y Leg 2038.

³⁴ CASTEELE: 425-427. *A este efecto, [deberá] enviar los maestros y personas que convenga, juntamente con los instrumentos necesarios...para la estructura y uso de dichos ingenios.*

³⁵ MAZA (2009): 23.

³⁶ Esta misma es la impresión que produce la interpretación de los datos sobre los altos hornos de Saint-Maurice en Québec, perfectamente documentados y estudiados, cuyos pioneros de la primera tanda, desaparecen sin fundar linaje: FORTIER: 6-15.

³⁷ En esta serie de trabajos no se habla de los indígenas, por ello no cito a los canteros trasmeranos que construyeron los hornos; ellos sí que verían salir las coladas de metal de entre las piedras que habían puesto. Ver sobre ello las obras citadas de ALCALÁ-ZAMORA y MAZA.

³⁸ A.G.S. EST Leg. 2038. Sobre “la tía”, ver la nota n.º 10. Se trataba ISABEL CLARA EUGENIA, segunda hija Felipe II (con ISABEL DE VALOIS), hermana mayor del difunto rey Felipe III (no era, por tanto, tía carnal de Felipe IV, sino tía-abuela). ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 85 ya citó este documento (de hecho, lo he encontrado gracias a él), pero dice que se remitieron a Lieja once mil reales, en vez de once mil ducados.

³⁹ “El hijo” a que hace referencia el documento ha de ser, con seguridad, PIERRE, que también estaba metido en el mundo de los negocios y, si bien más modestamente, continuó la obra de su padre en Flandes: EVRARD (1978): 9 y MAZA (2009): 22. El otro era MICHEL, fraile capuchino, que vino a Liérganes en julio de 1628 para repatriar el cadáver de su padre: A.H.P.C. PRO 4906; f^o 52 r; GONZÁLEZ (1981-1982):

163-164. PIERRE no está incluido en nuestra lista, porque, si bien hubo de hacer abundantes gestiones en Flandes para conseguir la venida de los primeros operarios y, por tanto, contribuyó a la puesta en marcha de los *ingenios*, nunca estuvo aquí, que sepamos.

⁴⁰ A.G.S. EST Leg. 2038-62: “*El consejo de Portugal me ha representado que conviene a mi servicio se busquen en Flandes algunos fundidores de artillería de hierro para labrar en aquel Reino y vayan a las Indias*” (Dada en Madrid a 16 de octubre de 1624). Ignoro en qué quedó la cosa, pero constan los informes previos de JEAN HOUMAR (de junio de ese mismo año), sobre el sitio elegido para los en Portugal: B.N. Ms. 10.441; f^o 189 r y v.

⁴¹ GONZÁLEZ (1981-1982): 154.

⁴² MAZA (2007): 29 y MAZA (2009): 21, respectivamente. De hecho recuerdo bien que la cifra de “*unas 25-35 familias clásicas*” es idea mía, cuando en las discusiones en el foro de GenCantabria ya aludidas, se analizaba la credibilidad del “*mito de las setenta familias*”. Idea que, a día de hoy y con mayor conocimiento de causa, rechazo. (Ver Nota n.º 1).

⁴³ Ver BARTOLOMÉ (2010): 28-42 sobre ambos colectivos.

⁴⁴ MAZA (2009): 23 y ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 86, respectivamente. El primer autor no cita la fuente de su afirmación.

⁴⁵ El lugar de origen de sus padres era Macon, un pueblecito del municipio de Momignies, partido judicial de Chimay, provincia de Henao, región de Valonia, Bélgica. Está en la región natural transfronteriza de la Thiérache, a sólo un kilómetro de la frontera de Francia, frontera que, por otro lado, no existía en la época que describimos y sólo se generó después del Tratado de Nimega, en 1678. Antes, ambos lados formaban parte del Condado de Henao. La localización, en este caso, ha sido fácil, pues en la partida de bautismo se dice que los padres eran “*vezinos de macon tierra del principe de cime*”. De ahí y reconstruyendo de acuerdo con la fonética de ambas lenguas: Cime < Cimé < Simé < Shimé < Chimay; habiendo sólo un pueblo de nombre “Macon” dentro del territorio en cuestión. (Para localizar pueblos de Bélgica y ver su encuadre administrativo histórico y actual, así como la evolución de sus denominaciones, sin duda el mejor sitio es: <http://www.notreBelgica.be/fr/index.php>). La antroponimia es mucho más problemática que la toponimia: los padres están anotados como “*Hilne [o Hilue] Gauthie y Jana Meestra*”. Uno de los *miembros honorarios* del *Club de Flamencos Trasmeranos*, DANIEL ABRASSART, nos pasó el dato de que en Macon, el 5 de octubre de 1625 se había bautizado otro niño, de nombre THOMAS, hijo de “*Aegidii [=Gille] Waulthier et Joanne la Maire*”. El valón es una lengua romance, pero influenciada por sus vecinos neerlandeses y alemanes; por ello y dado lo pequeño de la localidad hemos supuesto que la coincidencia no puede ser casualidad y que se trata de las mismas personas que cinco años después aparecieron en Liérganes. “Jana” es la forma germánica de “Jeanne” y “Meestra” es lo propio de “le Maire” (< maître < maistre), feminizado (= maestro; maese). De hecho, en las bases de datos belgas constan todas las variantes intermedias: MESTRE, MESTER, MEESTER, MEESTRE e incluso la propia MEESTRA (Friesland, 1716-1951): <http://www.geneanet.org/>. De hecho, este apellido en otra persona consta escrito en 1635 como “Mestre”. El único escollo es el nombre del padre: “Hilne” (o “Hilue”); no existe ni ha existido tal cosa en Flandes. Otro de los miembros del *Club*, PAUL MAGOTTEAUX, opina que “*sans doute*” ha de ser

una derivación de “Hilaire”, pero yo creo que podría ser “Hil-née” es decir, (= Gilnacido), suponiendo una equivalencia de nuestro sonido “g” con una “h” fuertemente palatalizada. El profesor JEAN GERMAIN, aunque con extrañeza, también cree que se trata de la misma pareja. En el apellido paterno, aunque pudiera parecer que hay mucha distancia entre ambas variantes, la praxis de Valonia nos demuestra que la consonante germánica “W” da, constantemente “Gu” al afrancesarse (por la misma vía que en el castellano popular “huevo” da “güevo”, WALTER dio GUALTERIO Y WATHY dio GUATÍ) No obstante, se han encabezado sus fichas como GAUTHIER, *Gille* (“Gautié” no existe en origen y es una castellanización palpable, mientras que la cursiva indica duda;) y MESTRE, Jana, ya que ambas variantes son aceptables en origen y más próximas a la variante local. Con un canto en los dientes nos daríamos si todos los problemas fueran como este: de exceso de información; en buena parte de los casos hay sitios ignorados, nombres incomprensibles y ninguna referencia externa.

⁴⁶ Este documento está directamente visible por el público en el Museo de las Reales Fábricas en La Cavada: <http://www.lacavada.es/> y analizable por los estudiosos; dispone de una magnífica edición facsimilar en color, además indexada por ASCAGEN. Pero, a pesar de ello, las dificultades de lectura e identificación de personas subsisten. Calculen los lectores (los que no lo hayan sufrido ya) lo que ocurrirá con los microfilms, antiguos, de 16 mm., en blanco y negro y en los minúsculos visores del A.D.S. (en realidad en el “centro de lectura” del A.D.S., en la Catedral de Santander, porque el archivo como tal, con sus originales, mejor legibles pero inaccesibles, está en el Seminario Diocesano, en Monte Corbán). Veamos qué se ve y qué se puede deducir: se trata de dos partidas de bautismo de dos bebés nacidos en La Cavada; no está ninguno de ellos en la lista de *pioneros*, por haber nacido ya en *la Tierruca* (a pesar de que los locales seguirían durante generaciones diciendo que todos eran “*de nación extranjera*”, siendo como es que “nación” viene del sitio donde se nace); pero sus padres sí que fueron *pioneros*. En la primera (bautizo de JULIÁN DE ROQUEÑÍ, 02/06/1646 [año deducido del contexto]), el apellido del padre no se puede ver, pero se sabe por la anotación marginal; del de la madre sólo se lee el final: “...*sino*”. Dado que el único apellido presente con ese final es “Masinó / Malsinó”, se puede deducir que se refiera a ese; la transcripción de ASCAGEN coincide, aunque alguien haya leído “Piró” en el pasado. Esta pareja no tiene más hijos, o sea que no hay con qué verificar.

En la segunda, (bautizo de MARGARITA DE LA COMPAÑÍA, 26/06/1646), es el nombre del padre el que no se lee, pero de las partidas de sus hermanos, JUAN y SEBASTIÁN, se saca que el nombre ha de ser “Martín”. El apellido de la madre no consta en ninguna de las tres partidas ¿quién no se ha encontrado *n* veces “hijo de... y de María su mujer” para madres españolas? [Algún día habría que hacer un monumento a “La Mari desconocida”, mejor dicho, “ignorada”, cuando la maternidad es lo único que puede ser demostrado]. ASCAGEN está de acuerdo con esta interpretación pero DENGIS no lo incluyó en su trabajo; este fallo en su magnífico trabajo pudiera deberse a no ser reconocido como apellido “flamenco”, por haber sido traducido. (Ver nota n.º 93 sobre la traducción de apellidos).

⁴⁷ ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 55 y 90.

⁴⁸ ALCALÁ-ZAMORA (1974b): 71.

⁴⁹ REY (2003): 48; POLO (2009): 116. MAZA (2009): 22, la considera posible, aunque con dudas. La inclusión de esta cifra en la Wikipedia: http://es.wikipedia.org/wiki/Real_F%C3%A1brica_de_Artiller%C3%ADa_de_La_Cavad

a y su uso en los foros genealógicos permiten calificarla de “mito” de nuestro tiempo, o bien de “leyenda urbana”, como se dice ahora.

⁵⁰ A.G.S. GAN Leg. 1350. El memorial como tal no lleva fecha, pero el expediente se vió en mayo-julio de dicho año.

⁵¹ Ver la conclusión, al final de este trabajo, sobre los conteos reales de personas documentadas en estas fechas.

⁵² Según fuentes del A.H.P.C., el tratamiento de la información contenida en los “papeles de Laredo”, que durante años estuvieron almacenados en una nave de Guarnizo, avanza a buen ritmo, pero dista de estar concluido. La fase de *identificación* está acabada y la de *clasificación* empezada; la *descripción* de la serie “Gobierno” podrá ver la luz en unos meses y la de la serie “Guerra”, ni se sabe. En ningún caso cabe esperar la descripción a nivel de documento individual, a corto ni medio plazo (comunicación personal del 28/11/2011).

⁵³ BRÍGIDO (1998).

⁵⁴ Resumen de lo leído, además de la publicación anterior, en: *Costas y montañas...*, SUE, y RONCIÈRE.

⁵⁵ *bordeando las costas de España, pueda desembarcar en los lugares que él juzgue a propósito, para saquear y quemar, con el fin de perjudicar y dañar a los enemigos todo lo que sea posible [...] y, en el caso de que no se pueda hacer nada en uno u otro sitio [Bayona o La Coruña], seguirá por la costa hasta Santander, donde haciendo hundir a la Armada en su gran bahía [...] y no pudiendo hacer esto, bastará con saquearla y quemarla por entero [la ciudad]*.

⁵⁶ *fueron enviados oteadores a Santander*.

⁵⁷ *No se ve que la toma de Santander pueda tener otra finalidad que el pillaje de la villa; todos los que han hablado han informado de que consideraban imposible mantenerla, a causa de las montañas que la dominan*.

⁵⁸ Estos fieles súbditos del Imperio no sólo intentaron ayudar a Santander: en marzo de aquel año, “*treize vaisseaux sont partis de Dunkerque, qui portent quinze cent Wallons à la Corogne, dont ils doivent rapporter des Espagnols*”: SUE, *Op. cit.*: 95.

⁵⁹ Sobre este cuerpo militar y su relación con los *ingenios* de Liérganes y La Cavada, ver BARTOLOMÉ (2010).

⁶⁰ En el capítulo “Otros” sólo se incluyen Hermosa (vaciados por el autor) y Pámanes (datos tomados de DENGIS).

⁶¹ Se conoce bien el caso de JEAN MARQUET, que en 1661 otorga poder a otro “flamenco” que, acabada la temporada de fundición, vuelve a la patria chica de ambos a hacer diversas gestiones económico-familiares. En el poder cita a su esposa, BÁRBARA OBER que sigue allí y a la que ha hecho diversas remesas de dinero: A.H.P.C. PRO 4910; fº 661... Podría ser el caso de GREGOIRE ROCQUIGNY, al que se

le conocen tres hijos aquí, pero acerca de cuya cónyuge no se tiene la menor referencia: o también se quedó en Flandes o era viudo.

⁶² Esta joven pareja (veintiséis años él y algo menos ella) fueron los padres de la única criatura de nación alemana nacida en Trasmiera, donde vino al mundo el doce de diciembre de 1628: C.H.F.: LSL L. 2º de B.; fº 21 v. La madre hubo de viajar embarazada, pues llegaron a Santander en agosto de dicho año.

⁶³ A.H.P.C. PRO 1624 (Laredo) y 4906 (Cudeyo). Hay un estudio de este episodio en ALCALÁ-ZAMORA (1976).

⁶⁴ FANON (1986-1991).

⁶⁵ Esto era y es lo lógico hasta hoy mismo. En el caso sueco se recalca que *“les jeunes émigrées étaient moins nombreuses que les [hommes] candidats au mariage; FANON, Op, cit.* En nuestro caso concreto, las jóvenes solteras constatadas fueron sólo seis, de un total de 52 mujeres pioneras.

⁶⁶ FANON: n.º 20: 17.

⁶⁷ MAZA (2009): 22. Este autor no se define sobre fechas concretas, más allá de *“los años treinta”* de la decimoséptima centuria.

⁶⁸ A.G.S. EST; Leg. 2282. Por este papel sabemos que en el Consejo Supremo de Flandes no fue tenida en cuenta la opinión de BALTASAR DE FUENMAYOR, marqués de Castelmoncayo, de que, vistas las dificultades para traer a los maestros fundidores y que en España la cosa no podía funcionar, *“sería mejor se comprasen en Amsterdam todas las piezas que fuesen menester”*. Por suerte para nosotros, no le hicieron caso a este cenizo.

⁶⁹ A.G.S. GAN Leg. 1350: se trata del mismo “Memorial de Corduente” ya citado.

⁷⁰ A.G.S. EST, Leg. 3161. El destinatario era FRANCISCO DE MELO Y CASTRO, marqués de Torrelaguna, el responsable político de la derrota de Rocroi. Supondremos que en lo del envío de los oficiales no fracasó

⁷¹ ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 55. Los puntos suspensivos son del texto original, pero los suscribimos; sin comentarios.

⁷² Se trata de los primos GALLAS, valones y contratados en el Ducado de Luxemburgo. La historiografía presume que todos los llegados a mediados del XVIII eran franceses: ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 60, 63, 100 y 106. Efectivamente, de los pocos casos en que constan documentalmente los lugares de origen y/o reclutamiento de este contingente, así se deduce; excepto, de momento, para los GALLAS. La presencia de los mismos apellidos a ambos lados de la frontera (ambas zonas francófonas; por ejemplo, DUMONT) obliga a mantener cierto nivel de duda sobre si no habrá más valones entre los presuntos “franceses”.

⁷³ Se trataba del llamado “Nuestra Señora del Pilar” y el primero de reverbero (¿el “Etna”?).

⁷⁴ ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 99. A pesar de que más adelante se construiría otro más (el “Santa Bárbara”) y tres más de reverbero, la creciente ineficacia de las instalaciones e instituciones impidieron superar las cotas de producción de mediados del XVIII.

⁷⁵ Creo que no habrá ni un solo genealogista que no convenga conmigo en lo agradecidos que les habríamos estado a los padres conciliares de Trento si, además de los *Quinque Libri*, hubieran añadido un sexto con el nombre de *Liber Mutandis*, en el que los párrocos estuvieran obligados a anotar de qué parroquia venían y a cuál se iban los feligreses migrantes. ¡La de disgustos y quebraderos de cabeza que nos habríamos ahorrado ante las inexplicables apariciones y desapariciones!

⁷⁶ Mi interés es básicamente genealógico, por lo que no he recogido gran cosa sobre condiciones de trabajo. Al principio (1623) hubo un contrato temporal condicionado: “*por el tiempo del asiento hecho por el dicho Curtius y su compañía*”; otro indefinido (de mecanización de cañones de arcabuz y mosquete) “*hasta que la compañía les ocupe en otra cosa*”; otro, de servicios a destajo: “*acarrear la madera mayor y bena al horno, sin alçar mano...por sesenta mrs. cada quintal, labado y pesado*”: A.H.P.C. PRO 4906. El de los alemanes de la hojalata, ya citado, fue temporal en sentido estricto: dos años.

⁷⁷ A.G.S. MAR Leg. 676. Parece tratarse de la eterna cantinela de la patronal: sus trabajadores ganan demasiado y ellos irán a la ruina si la Administración no les concede más prebendas, exenciones fiscales o cualquier otro favor; pero, cuando el río suena...

⁷⁸ ALCALÁ-ZAMORA (1974a): 90 y (1974b): 77-86 Lamentablemente, los libros sacramentales de Corduente anteriores a 1676 han desaparecido. Sólo se conserva allí el fallecimiento de LUCAS CROQUÉ y su esposa, MARIANA BALDOR, en 1720 y 1737 respectivamente, ambos, “flamencos” ya de tercera generación.

⁷⁹ Los denominados “San Francisco” y “Santo Domingo”, en Liérganes (los primeros construidos, antes de 1628) y los denominados “San José” y “Santa Teresa”, en el sitio de Santa Bárbara (luego denominado La Cavada, construidos antes de 1638).

⁸⁰ FORTIER.

⁸¹ Salvo el personal de dirección, fijo y que cobraba por meses, el resto cobraba por días y horas realmente trabajados, con lo que hoy llamaríamos “contrato fijo discontinuo”, variando constantemente. Además de la variación estacional, derivada de la disponibilidad de energía motriz (caudal del río), estaba la variación derivada de la demanda del cliente y de la secuencia de operaciones de cada colada. Por ello, hay que disponer de gran cantidad de nóminas y sacar medias; para el período 1764-1771 (antes de la entrada en funcionamiento de los nuevos altos hornos), sólo dispongo de cinco observaciones, que dan una media de 130 trabajadores en la línea de producción.

⁸² HENRY (1994). Son datos de 1756-1804 de la fundición de Dieupart, en el actual municipio de Aywaille (provincia de Lieja), que también incluye actualmente al pueblo de Ernonheid, patria chica de JEAN-THOMAS GALLAS, coetáneo del dato aludido. Ver MAZA (2007) sobre las labores específicas de la producción artillera, no siempre necesarias para otros productos.

⁸³ “*Le Haut Fourneau de Hola à Spa*” (15 de agosto de 1612). El autor fue y es conocido también como « JAN BRUEGHEL «Le Velours » (« El Tercipelo »). Original existente en la Galería Doria-Pamphili de Roma; puede verse una copia en: HOUBRECHTS & WEBER: 42. Accesible en:

<http://orbi.ulg.ac.be/bitstream/2268/38280/1/De%20la%20Meuse%20%C3%A0%20l'Ardenne%20compresse.pdf>. “Hola” es el nombre de un antiguo propietario del horno, pero también un nombre de lugar. Spa está a unos 5 Km. de Arbrespice, la patria chica de PASCAL COLART, uno de nuestros pioneros, nacido ocho años antes de que se pintara el cuadro (¿Será un COLART uno de los retratados?).

⁸⁴ “*Le Haut Fourneau de Hola à Spa*” (15 de agosto de 1612). Original existente en los Reales Museos de Bellas Artes, en Bruselas (Inv. 2.994/26). WEBER: 15. La idea expresada puede parecer contradictoria, pero, en mi modo de ver, no se trata de que BRUEGHEL retratara el mismo sitio con algunos minutos de diferencia con relación a CANTAGALLINA, sino de que el segundo sacó una “instantánea” mientras que el primero acumuló en un solo “fotograma” la “película” de todo un día, al modo de lo que hace un hiperrealista actual como ANTONIO LÓPEZ.

⁸⁵ A.G.S. TMC

⁸⁶ Es el caso de los protocolos de JUAN DE LA SIERRA RUBALCABA, citados como perdidos por GONZÁLEZ (1981-1982): 150.

⁸⁷ A.H.P.C. PRO 4906. El testamento está suscrito en Hermosa, pero ella no fallece allí (?).

⁸⁸ A.H.N. CJO 37.619.

⁸⁹ Tal es el caso de MATHIAS LOMBOT, por ejemplo: no se ha hallado su partida de bautismo en ninguno de las parroquias en las que sabemos que había “flamencos” en los años en que debió nacer (c.1660); parece una fecha muy tardía para ser “pionero” en el sentido convencional de la palabra y en esos años ya había LOMBÓS en Trasmiera, que podrían ser su padre. La única explicación para justificar su no constancia sería la pérdida de hojas de los Libros conservados o el nacimiento en algún lugar insospechado.

⁹⁰ Para saber de ella, el medio más fácil es: MAZA (2009).

⁹¹ Idem: MAZA (2007): 41.

⁹² A.H.P.C. PRO 4906. Sobre estos personajes, ver también BARTOLOMÉ (2010).

⁹³ Sí que lo incluye GONZÁLEZ (1982): 523.

⁹⁴ A.C.C.; L. 08 (02/07/1665).

⁹⁵ Para entender cabalmente la correlación entre recursos naturales y poblaciones, habría que haber pintado en el mapa los otros dos elementos de la trilogía necesaria: bosques y ríos, pero entonces la información se “empastaría” por completo y no se vería nada, a esta escala. Al sureste de la masa de “minières” está el mítico bosque de

Las Ardenas, por donde los aliados pensaron que los tanques hitlerianos no podrían pasar jamás.

⁹⁶ Las nacionalidades de los extranjeros no “flamencos” que vinieron a trabajar a las Reales Fábricas fueron, por orden de aparición: alemana, francesa, suiza y austriaca (expresadas según las fronteras de época). El sistema normal de transposición de apellidos extranjeros es la transcripción con ortografía castellana de la fonética extranjera (escribirlos “como suenan”, ignorando la ortografía de origen y más aún su significado; este sería el caso de THIBAUT > TIBÓ). En ocasiones, cuando la palabra es reconocible, se traduce (este sería el caso de COMPAGNIE-COMPAÑÍ > COMPAÑÍA o CLÈMENT > CLEMENTE). En otros se adapta (este sería el caso de BELVAL > DEL VAL u OTY > ORTIZ). Unos y otros requieren mucha atención y cotejo de múltiples fuentes para verificar que se trata de extranjeros y no de indígenas. Sobre este tema, ver BASANTA & VANGHEUCHTEN: 85.

He rechazado como “flamencos” los siguientes apellidos: ALEMÁN (alemán), MAZONDO y HELOREAGA (vasco-franceses), LAMBERTO (inexistente, se refiere a LAMBERT TIBO, n.º156), BENET, BHANHANTIN, BISBAL, BUSELIN, COLVE, GUILAO, JILAU, LELECOZ, LECOCOZ, LELOQUE, MARGUD, NORMAN, PINES, SILLER, TISER (malas transcripciones de apellidos conocidos), PACHE (por PÂQUE, apodo de PASCAL COLART y su hijo), citados por GONZÁLEZ (1982). También a ABRESEN y VOSLI (posibles transcripciones erróneas), DIETRICH (alemán), DROUET, LABÓN y LAGE (franceses); todos ellos propuestos por GONZÁLEZ-CAMINO. Así mismo, BERNAL, BRINO, CARRADA, CAUSA, CEANDRO, COMPRII, DUZAR, MARTINO, NACHY, QUERÍ, RANOTT, SANURAGO y VOLÉ (que considero malas transcripciones de apellidos desconocidos) y GUILAY, MATHES, ORLÍ, PIERÓ y PUZNOT (que considero simples variantes o malas transcripciones de apellidos conocidos); todos ellos propuestos por LUCIO (1983-1984). Otro más: SART, que se cita en http://es.wikipedia.org/wiki/Real_F%C3%A1brica_de_Artiller%C3%ADa_de_La_Cavad_a. Y, finalmente, CORSI, que es citado por LAVÍN BEDIA (2008). Si unos y otros autores hubieran citado las fuentes documentales de las que los han sacado, sería fácil ahora ir a ellas y ver dónde se han equivocado (o acertado, siendo yo el errado), pero no lo hicieron.

Mantengo ciertas dudas sobre PAVÍA que sólo lo llevó una tal LUCÍA, viuda de MARTIN CHARDON (1717-1723); POLO (2005). En el padrón se le cita como “flamenca”, junto con sus hijos, pero puede deberse sólo a que lo fuera el marido (la hidalguía sólo se transmite por línea de varón y su ausencia, también); Pavía es una conocida ciudad lombarda y en Flandes no existe tal apellido. También sobre un tal PASCUAL GUILLARD, “*Maestro de hacer carros, residente en Arévalo*”: GONZÁLEZ (1982): 525, que no cita la fuente; la relación de la colonia trasmerana con la morañega está bien establecida, pero no que el interfecto trabajase en los *ingenios*.

⁹⁷ Pequeñas porciones del Ducado de Luxemburgo histórico fueron desgajadas para pasar a depender de Francia y un pedazo sustancial de Alemania. La raíz germánica de varios de los apellidos vernáculos de nuestros *pioneros* viene, no sólo de las influencias orientales en el valón (lengua romance), sino del hecho de que la mitad de levante del Ducado histórico (lo que se llamaba “le quartier allemand”) era germanoparlante; éste incluye, además de las zonas desgajadas, todo el actual Gran Ducado de Luxemburgo [Ver fig. 4].

⁹⁸ Esta condición no es infalible, ni mucho menos, como no lo son los demás argumentos *ex silentio*: siempre se podrá argumentar que a un libro de bautismos le

faltan hojas y que cierta persona “podría haber estado anotada allí”. Esto resulta muy intuitivo para ciertas personas nacidas relativamente tarde, como, por ejemplo MATÍAS LOMBÓ. Pero la historia, en la medida que pueda ser considerada una ciencia, no avanza suponiendo qué habría pasado si esto o si lo otro; eso es ciencia-ficción.

⁹⁹ En Flandes, por entonces coexistían la lengua oficial (el francés), las populares (el valón y el flamenco) con influencias neerlandesas y alemanas, cada una con sus reglas fonéticas y ortográficas (o con ausencia de ellas). No es de extrañar, pues, que la variabilidad de las grafías para los apellidos sea mucho mayor que en España (para los apellidos nuestros y para los suyos “españolizados”). Nuestros curas escribían “de oído” los apellidos que les decían los interesados, pero también ocurría esto en origen: “*Les noms de famille actuels portent la trace des hésitations des curés lors de l’enregistrement de ce surnom*”: PIERRET & GERMAIN: 84.

¹⁰⁰ No en todos los casos podemos afirmar que los apellidos coincidentes existentes hoy día procedan de nuestros *pioneros*, pudiendo haber otros linajes inmigrantes en otro momento y lugar, no relacionados con las Reales Fábricas. Por otro lado, la actual fase de confección de *Catálogo de Flamencos Trasmeranos* se basa en fuentes históricas, en las cuáles raramente se escribían las tildes. Para tener la certeza de cómo se pronuncian actualmente los apellidos (es decir, cuál es la sílaba que lleva el acento tónico y si lo ha de llevar gráfico) hace falta *hablar* con las personas que los llevan, proceso que está en sus albores. En algunos casos se sabe que se mantiene la fonética originaria, a la par que se ha generado otra; por ejemplo, coexisten OTÍ con OTI y GUATÍ con GUATE; pero sobre la mayoría no se tiene certeza.

¹⁰¹ Incluyo solamente las relaciones familiares documentadas; no así las intuitas. El más elemental sentido común y la práctica constatada de nuestros inmigrantes indican que muchas de las personas del mismo apellido debían ser familia, encajando las fechas; por ejemplo, CATHERINE, LAURENCE y MARGUERITE DEL FÈBE muy probablemente fueran hijas de PIERRE. Pero, aunque así fuera, en ningún caso se sacarían de esta lista si nacieron en Flandes, aunque su padre fuera el genearca y ellas no.

¹⁰² Ha de entenderse “generaciones constatadas según el *Catálogo de Flamencos Trasmeranos*”, que, a día de hoy, no tiene a todas las personas engarzadas en linajes, sino sólo un 60 %. Por ejemplo, a JEAN CANIVET se le adjudican sólo tres generaciones sucesivas, siendo el único genearca varón y existiendo el apellido hoy día. Eso significa que, en realidad, el número de generaciones que le han seguido ha de ser en torno a diez o doce; pero sólo se ha conseguido establecer las dichas tres líneas, estando el resto de las personas catalogadas pendientes de enganchar. Dado que el criterio de selección es onomástico y no genético, las *genearcas* hembras siempre tendrán $G = 1$, ya que su apellido se pierde tras sus hijos (los cuales se atribuyen en exclusiva al marido).

¹⁰³ El número de descendientes conocidos sólo se puede establecer con certeza, a día de hoy, en el caso de los apellidos con genearca varón único, ya que todas las personas catalogadas con ese apellido han de descender de él (por ejemplo, LAURENT HOSLET). Cuando hay varios *genearcas*, no es posible saber de forma automática cuántas personas descienden de cada uno de ellos. Se está trabajando en un sistema que sí lo permita (ver *Árboles de Flamencos Trasmeranos* en la *Guía de Recursos*; accesible en: <http://www.ascagen.es/>, entre las bases de datos).

¹⁰⁴ En contra de mi costumbre, no voy a indicar las procedencias documentales y bibliográficas de cada uno de los datos expuestos, ya que nos llevaría a una extensión inaceptable del artículo. Si para algún lector resulta de vital importancia conocer alguna referencia concreta (no siendo miembro del *Club de Flamencos Trasmeranos*), puede escribir a la redacción de esta revista, que me pasará el contacto. Las fuentes para el conjunto de ellos han sido:

- a) Para las **variantes vernáculas** se han revisado varias colecciones de fuentes, editadas y en La Red en busca de los apellidos que pudieran “sonar” como los documentados aquí, es decir, aquellos que por la evolución fonética normal, tanto del francés, como del valón y del castellano, pudieran haberse convertido en la(s) variante(s) local(es). Concretamente, los textos de GERMAIN & HERBILLON, PINCHART y MAGOTTEAUX, las listas de los 637.524 casamientos que ofrece el *Service de Centralisation des Études Généalogiques et Démographiques de Belgique*: <http://www.scgd.net/> y el conjunto de datos de <http://www.geneanet.org/>. Posteriormente, se ha sometido el borrador así creado a la opinión de JEAN GERMAIN, profesor emérito la Universidad Católica de Lovaina, autor del diccionario citado y, probablemente, la mayor autoridad viva en materia de antroponomía valona, quien ha hecho las adiciones y correcciones pertinentes. No obstante, para algunos apellidos no hemos hallado origen ni etimologías satisfactorias; no se ponen signos de interrogación, porque, hasta que se encuentren documentos fidedignos en Bélgica (si alguna vez se encuentran), todo serán hipótesis, más o menos razonables.
- b) Para las **variantes locales**, el *Catálogo de Flamencos Trasmeranos*, administrado por el autor, que recoge hasta el momento 9.837 fichas desde los pioneros aquí reseñados hasta hoy. Hay que hacer la salvedad de que aún no se ha llegado en la confección del *Catálogo* a la fase de prospección de fuentes contemporáneas, por lo que el repertorio de variantes vigentes puede ser algo corto.
- c) Para los *actos vitales (nacimiento, casamiento y fallecimiento)*: los libros sacramentales de Liérganes, Riotuerto, Hermosa y Santander, además del formidable trabajo de Daniel DENGIS.
- d) Para otros datos: Protocolos notariales custodiados tanto en el A.H.P.C. como en el A.C.C. Los únicos casos en que no se han usado fuentes documentales sino bibliográficas son los de STEWENARD, sacado (del A.G.M.A.B.) por GUILLÉN TATO (1954) pero que nosotros aún no hemos encontrado y JEAN CHARDON. Además, la documentación administrativa de las fábricas y asuntos de Estado existente en el A.G.M.A.B. y el A.G.S.

¹⁰⁵ A partir de su mimetización con el apellido autóctono “del Val”, es prácticamente imposible seguir la pista a los linajes “flamencos” originados a partir de “Belval”. Otro tanto ocurre con algunos “Ortiz” generados a partir de “Oti”.

¹⁰⁶ *Hendería*: labor de hender o fraccionar la vena.

¹⁰⁷ Detectado en Vizcaya; no es seguro que tenga relación con los de Cantabria.

¹⁰⁸ Vemos en este caso la típica conversión del grupo vocálico francés *ie* en el valón *î*: PIERRET & GERMAIN: 83. Se repite en DIDÍ < Didier, OTÍ < Othiers y ROGÍ < Rogiers y PIRÓ < Pierrot.

¹⁰⁹ Este personaje resulta problemático, pues su única fuente es GONZÁLEZ (1982): 524, y resulta inverificable. Según esta autora, habrían existido dos homónimos: JUAN CHARDÓN “el mozo”, que pasa a Tierra de Molina en 1647 y JUAN CHARDÓN, “*natural de Murdién y vecino de Retuerto, testigo de una limpieza de sangre en 1717*”. El primero, si era oficial en 1647, debió nacer antes de 1627, como mínimo, luego era mayor que el segundo, por lo que el apodo comparativo de edad no se puede referir a él. Tal vez estas dos citas se refieran a la misma persona y existiese un tercero, que pudo ser el auténtico genearca.

¹¹⁰ Relación familiar con 69, establecida por el propio interesado en A.G.M.A.B. FMA 4329. Ver el árbol genealógico que enlaza, presuntamente, a esta persona y las dos siguientes en: http://evrard.webou.net/GALLAS_arbre.pdf

¹¹¹ “Mercon”, según GONZÁLEZ (1982): 524. Ver nota n.º 45 sobre el sitio y la persona.

¹¹² Existe el Señorío de la Motte, en Boussu-en-Fagne, a unos 12 Km. de Chimay.

¹¹³ No entran en este conteo los apellidos maternos de los 14 pioneros de los que se conocen. El apellido materno no era ni es usado en aquellas tierras ni lo era, dicho sea de paso, tampoco en Castilla en aquellos momentos.

¹¹⁴ Este conteo lo considero válido para España (a salvo de variantes imprevisibles). El campo de Hispanoamérica resta aún casi inexplorado.

¹¹⁵ Sólo ocho personas de entre los *pioneros* dijeron ser *valonas*, pero ninguna dijo de sí misma ser “flamenca”. Esta situación contrasta, y no tengo ni idea de porqué, con lo ocurrido con la colonia coetánea de Arévalo, donde sin excepciones se les llamó *valones*. Para que asumieran el calificativo de *flamencos*, habrían de pasar varias generaciones, de modo que sólo los descendientes de estos *valones*, siendo trasmeranos, hijos y nietos de trasmeranos, aceptaron el gentilicio que les pusieron los locales.

¹¹⁶ Un poco a trasmano queda Florenville, en la parte belga de la Lorena, cuyo lado francés también proporcionaría algunos operarios a mediados del XVIII.

¹¹⁷ Hoy día el municipio de Chimay (*Chimai* en valón) no llega a los 10.000 habitantes y su pasado siderúrgico es un simple recuerdo (como lo es el nuestro), siendo famoso más bien por su cerveza y su queso. No por casualidad, contiene un pueblo de nombre Forges (*Foidjes* en valón) y en Virelles (*Virele* en valón) se puede visitar el antiguo embalse de sus ferrerías. Los príncipes de Chimay fueron durante mucho tiempo miembros de la familia DE CROÿ, como el II Conde de SOLRE, uno de los propietarios de nuestros *ingenios*. Tiene su villa capital otra relación con España: allí murió, en 1835, TERESA CABARRÚS, después de ser durante casi 30 años princesa consorte de Chimay y vivir en el castillo que se ve en la figura 5.

